

ZENGO



A HOSSZÚHETÉNYI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

XXXII. évfolyam 4. szám • 2022. • december • 300 Ft

Templomunk búcsúja advent idején



Közel háromszáz éve a Hetényben lakók Szent Miklóst választották mai templomunk védőszentjének. Noha a "sátras" búcsút október utolsó vasárnapján tartják falunkban, a templom igazi búcsúja Miklós napján, vagy ahhoz legközelebb eső vasárnap van. Ez pedig mindig az adventi időszakra esik.

A készülődés hagyományosan visszatérő eseményei idén sem maradtak el.

November végén a tájházban adventi koszorúkat készítettek, az idős napkö-

zijének közössége és a településüzemeltetés munkatársai révén a közterekre kikerültek az ünnepvárás jelképei.

December 4-én a borászok bormustrát tartottak (ld. 15. oldalon).

A templomban nem csak ünnepi mise és borszentelés volt ezen a napon, hanem délután hangverseny is, melyen az alapfokú művészeti iskola hangszeres csoportjai és az érdeklődő közönség megtöltötte a padosokat. A koncert végén megjelent a Mikulás is. (folyt. a 15. oldalon)

**BOLDOG KARÁCSONYT ÉS EREDMÉNYES, EGÉSZSÉGBEN
TÖLTÖTT ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNUNK MINDEN OLVASÓNKNAK!**

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Testületi ülés – november 3.

Tájékoztató a képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról

Dr. Herbert Tamás kérdezi, hogy a jelenlegi jelöletlen belterületi és külterületi utak feltérképezése hol tart?

Fábos Bence mezőőr: A jelöletlen belterületi és külterületi utak feltérképezésével elkészült. Javaslat, hogy kérdezzék meg a régi helyelnevezéseket a hosszúhetényi gazdáktól, vadászoktól.

Dr. Herbert Tamás javaslat, hogy a TÉVK Bizottság tegyen javaslatot az utcák elnevezésére.

Kérdése, hogy a helyi piacra benyújtott pályázat elbírálásra került-e, és mi lett az eredménye?

Dr. Csörnyei László polgármester elmondja, hogy a pályázat nyert a megvalósítás előkészítése folyamatban van.

A képviselő-testület – a polgármester előterjesztésében – megtárgyalta a képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót, és azt tudomásul vette.

Kistérségi társulási ügyek

A Komlói Kistérség Többcélú Önkormányzati Társulás a 2022. szeptember 29-i ülésén a társulás 2022. évi költségvetésének módosítását és a társulás intézményeit érintő tűz- és munkavédelmi feladatok ellátására vonatkozó beszerzési eljárás megindítását tárgyalta. A képviselő-testület jóváhagyása szükséges a társulás döntéseihez. A testület jóváhagyta az előterjesztést.

Mecsek-Dráva

Önkormányzati Társulás ügyei

Mecsek-Dráva Önkormányzati Társulás, abból a célból jött létre, hogy tagjai számára hulladékkezelési, hulladékgazdálkodási feladatainak ellátására alkalmas, magas szakmai színvonalú, költséghatékony, hosszú távon is biztonságosan üzemeltethető rendszert alakíts ki. A Társulásnak adatváltozási bejelentési kötelezettsége áll fenn a Magyar Államkincstár felé a csatlakozó és kilépő önkormányzatok tagváltozása miatt. A képviselő-testületnek szükséges döntenie a Társulás 2022. szeptember 14-i ülésén meghozott megállapodás módosítás elfogadásáról, valamint a csatlakozó önkormányzatok 2023. január 1-i határidővel történő belépéséről. A technikai jellegű döntést egyhangúlag meghozta a képviselő-testület. Úgy döntött, hogy januártól csatlakozik a Mecsek-Dráva Önkormányzati Társuláshoz.

Településképi rendelet módosítása

Csörnyei László polgármester: A településképi védelméről (TKR) és a helyi

építészeti-műszaki tervtanács működtetéséről szóló helyi rendelet 2020. augusztusában jelent meg, amely a helyi építészeti műszaki tervtanács feladatait is szabályozta. Az elmúlt több mint két év során 2022. októberében fordult elő első alkalommal, hogy a tervtanácsot össze kellett volna hívni. Ennek oka, hogy a vonatkozó központi jogszabályok eddig is meglehetősen kevés mozgásteret hagytak az önkormányzati tervtanácsoknak, másrészt a településen olyan volumenű építkezés nem fordul elő, amelyhez tervtanács ülés szervezése lenne szükséges. A tervtanács elé kizárólag olyan építési engedélyezési tervek kerülhetnek, amelyek más tervtanács hatáskörébe nem tartoznak. Az előzőekben ismertetett okok miatt a településképi véleményezésre kötelezett építési tevékenységeket felsoroló 5. mellékletet szükséges úgy módosítani, hogy abban a tervtanács hatásköre ne jelenjen meg.

A rendelet módosításának másik oka, hogy 2021. év elején a Fő utca 122. sz. lakóépület tulajdonosa kérte a ház helyi védettségének törlesztését azonban az új tulajdonos szeretné korhű megoldásokkal helyreállítani az épületet. A felújításhoz pályázati forrásokat is igénybe szeretne venni, ezért közvetlenül a települési főépítészhez fordult a tervezője útján. A tervező vállalta a védelem alá helyezéshez szükséges dokumentáció elkészítését is. A képviselő-testület egyhangú szavazással elindította a módosítási eljárását.

Energia intézkedési terv 2022

Csörnyei László elmondja, hogy a települést, az önkormányzatot, valamint az intézményeket a korábbi számos energetikai beruházások következtében részben érintik csak az energetikai megszorítások. Ennek ellenére szükségesnek látja, hogy a településen energia megtakarítási intézkedési tervről döntsön a testület.

A gázfogyasztásokat folyamatosan figyelemmel kísérik az intézményekben. A közvilágítással kapcsolatban elmondja, hogy a szerződésük a szolgáltatóval 2023. december 31-ig szól, és a jelenlegi helyzetben megfelelő/kielégítő. A német közösségi ház idén bezár, a rendezvényeit máshol tartják meg. A kultúrház nyitva tartását korlátozzák. Az ünnepi díszkivilágítást sem javasolja kitenni. Az intézkedési terv felülvizsgálatát javasolja 2023. januárjában.

A képviselő-testület végül az alábbi határozatot hozta:

Az óvoda és bölcsőde korlátozás nélkül ellátja a köznevelési feladatait és biztosítja a kormányrendeletben meghatározott 20 C fokot. A fűtést elsősorban a légkondicionálóval oldja meg, ahol ez nem lehetséges a gázfogyasztást napi szinten

figyeli, a mérőóra állásokat rögzíti.

A Kultúrház nyitvatartását az erre az évre betervezett rendezvényekre korlátozza, melynek során a fűtés egyedileg kerüljön bekapcsolásra a gáz mérőóra állások rögzítése mellett. Az állandó közösségek az iskolában tartják foglalkozásaikat.

Az iskolában működő könyvtár szolgáltatását hétköznap csökkentett nyitvatartással, a szombati nyitvatartás szüneteltetésével folytatja. A téli szünetben zárva tart és egyedi kölcsönzést vezet be.

A Német Közösségi Házat az idei évben bezárják, rendezvényeiket más helyen tartják meg.

A polgármesteri hivatal ügyfélfogadási időtartamának változatlanul hagyása mellett, a fűtést apríték kazán üzemeltetésével biztosítja.

A közvilágítást a szükséges szolgáltatás fenntartásával, a díszkivilágítások felfüggesztésével csökkenti.

Likviditási hitel meghosszabbítása

Az önkormányzat likviditási hitelét minden évben meg kell újítani.

Csörnyei László javasolja, hogy a hitelösszeget emeljék meg 15.000.000,-ra. Ez egy biztonsági tartalék azokra az esetekre, amikor a támogatásokat később kapják meg.

A képviselő-testület a település likviditásának biztosítása érdekében a Takarékbank Zrt. által adott, folyószámla hitelre vonatkozó hitelajánlatát a fenti összeggel, és 2023. decemberi lejáratú ingatlan fedezet nélkül elfogadja.

Együttműködés fenntartható energetikai beruházások terén

A Városokkal a városokért, a helyi fenntartható energetikai beruházások támogatása projekt keretében 11 településsel működünk együtt. A projektben energia felhasználás, és környezeti/éghajlati terhelés csökkentésére történő beruházásokat előkészítő koncepció/dokumentum elkészítésére lehet pályázni 60.000 Euro összegben. A képviselők egyetértettek az együttműködéssel. A konzorcium vezetőjének Alsómocsolád Község Önkormányzatát kérték fel.

Az óvoda parkolójának bővítése

Az óvoda parkoló bővítésének céljából az önkormányzat megvásárolta a szomszédos ingatlant. A megvásárolt 188/1 hrsz-ú területtel növekedni fog az óvoda területe. A parkoló kialakítása során figyelembe fogják venni a forgalmi rend kialakítását és parkolási rendet.

A képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert, hogy a telekalakítással kapcsolatos szerződést aláírja és a telekalakítást a földhivatalhoz benyújtja.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Az általános iskolai körzethatárok kijelölésének véleményezése

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény szerint a tankerületi központ feladat- és hatásköre a felvételi körzethatárok meghatározása és közzététele. Az önkormányzatnak esetleges módosító véleményét testületi döntés formájában kell megküldenie a Pécsi Tankerületi Központ felé.

A körzethatár Hosszúhetény közigazgatási területe, ezért a képviselőtestület a körzetekre módosítási igényt idén sem nyújt be, a jelenlegi körzethatárok kijelölésével egyetért.

A szociális tűzifa juttatásáról szóló rendelet módosítása

Dr. Orbán László jegyző: Az elmúlt években több esetben érkezett október 15-e után kérelem, mely megfelelt a jogosultsági feltételeknek, de a határidő miatt el kellett utasítani. A pótigények befogadására jogszzerű lehetőség nincs, ezért a kérelem benyújtási határidő hosszabbítását javasolta, melyet a képviselő-testület rendelet formájában elfogadott.

Étkezési díjak emelése

Csörnyei László a jövő évre vonatkozóan az étkeztetés térítési díjának 20%-os emelését javasolja. Az infláció emelkedése miatt az élelmiszerek beszerzése jelentősen megrágult. A beszerzések felülvizsgálatát kérte, a kimutatás szerint a havi kiadások megduplázódtak. Az élelmezés vezetővel folytatott egyeztetés során több szállítót is megkerestek az árak kapcsán. A jelenlegi helyzet nem maradhat, mivel a normatíván felül az önkormányzatnak több millió forintot kell havonta hozzátennie a költségekhez.

A képviselő-testület egyhangúlag megalkotta az általános iskolai, óvodai, családi bölcsődei ellátás és a szociális alapszolgáltatások keretében biztosított étkeztetés térítési díjáról szóló 11/2022 (XI.7.) önkormányzati rendeletét. Ennek értelmében januártól a következő díjakat kell fizetni a közétkeztetésben:

Óvodások 3-szori étkezésének 100%-os térítési díja: bruttó 645 Ft/adag.

Bölcsődés gyerekek térítési díja 875 Ft.

Iskolai étkeztetésben a tanulóknak napi 3-szori étkezésért 710 Ft-ot kell fizetni, az 50%-os kedvezmény ennek fele.

Az iskolások menzai 100 %-os térítési díja 480 Ft/adag.

Az alkalmazottak, kötelezően étkezők térítési díja 645 Ft-ra emelkedik, a vendég étkezők térítési díja pedig 1.140 Ft/adagra. Ugyanennyi lesz a szociális felnőtt étkezés térítési díja is.

A helyi adók módosítása

Orbán László jegyző elmondja, hogy a veszélyhelyzeti intézkedések miatt az idei évben nem lehetett az adókat megemelni. 2023. január 1-től a képviselő-testület által tavaly már jóváhagyott emelés alapján készítette el a rendelet módosításokat. A képviselő-testület a helyi telekadóról, építmény adóról és idegenforgalmi adóról szóló rendeleteit módosította, melynek keretében januártól az adók mértéke az alábbiakban változik:

Az építményadó változása január 1-től: Lakóépület után 240 Ft/m², gépjárműtároló esetében 180 Ft/m², kereskedelmi és profitorientált szolgáltató építmény után pedig 360 Ft/m² lesz az adó mértéke. Korábban ez 220, 165 ill. 330 Ft/m² volt.

Telekadó mértéke: Beépítetlen, "építési teleknek" minősülő telek esetében 8 Ft/m². (Eddig 6 Ft) Építési teleknek nem minősülő beépítetlen telek esetében 4 Ft/m², a beépített telek épülettel be nem épített földterülete után 4 Ft/m². Korábban 3-3 Ft/m² volt.

Idegenforgalmi adó: 300 Ft/vendég éjszaka. Itt 220 Ft volt az adó mértéke.

A Kelet-Mecsek Kultúrmisszió Szolgáltató Szociális Szövetkezet kérelme

A Kelet-Mecsek Kultúrmisszió Szolgáltató Szövetkezet igazgató elnöke, azzal a kérelemmel fordult a képviselő-testülethez, hogy a Fő u. 143. sz. alatti helyiségre megkötött bérleti szerződését szüneteltesse a bérbeadó. A kérelem indokaként annyit írt, hogy a várható felújítás miatt a helyiséget teljesen, eredeti funkciójának megfelelően nem használják. Egyúttal a bérlo a közüzemi díjak elszámolását is kérte, valamint azt, hogy a díjak számlázása a szüneteltetés időtartama alatt az önkormányzat nevére történjen.

Dr. Herbert Tamás javaslata, hogy az önkormányzat a szövetkezet működését segítse azzal, hogy nem kér bérleti díjat a felújítás munkái idejére. Korábban egyeztetett a szövetkezet elnökével a jövőbeli munkájukkal és a pályázatokkal kapcsolatosan. Úgy gondolja, hogy ha elkezdtek valamit, azt folytatni kell, és nem másra hárítani annak működtetését és fenntartását. Nem javasolja, hogy a szolgáltatóknál jelentsék be a szüneteltetést.

Csörnyei László: A „Helyi termékértékesítést szolgáló piac kialakítása Hosszúhetényben” címmel beadott pályázattal kapcsolatban elmondja, hogy felvette a kapcsolatot egy pécsi szövetkezettel, aki patrónusként vállalja, hogy együttműködés keretében segít a piac kialakításában és a helyi termékek értékesítésében.

A képviselő-testület a bérlo kérését elfogadta 2024. június 30-ig. Megbízta a jegyzőt, hogy készítse el a megállapodást,

és felhatalmazta a polgármestert annak aláírására.

A komlói önkormányzati bérlakás ügye

Orbán László jegyző ismertette, hogy a képviselő-testület a Komló, Nyár utca 2/2 sz. alatti bérlakás értékesítése mellett döntött. A bérlo tájékoztatta a döntésről, aki ezt tudomásul vette azzal, hogy a jelenlegi helyzetet átbeszéli a gyerekeivel. A bérlo gyerekei szóbeli tárgyalás során jelezték vételi szándékukat az ingatlanra. A bérlo kérelmet nyújtott be, melyben lemond az ingatlan bérleti jogáról a fia javára, amennyiben az önkormányzat csere lakást biztosít a részére. A bérleti jogviszony folytatásának lehetősége csak a bérlo halála esetén áll fenn, a bérleti jogról a bérlo más javára nem mondhat le.

Javasolja, hogy a képviselő-testület tartsa fenn korábbi döntését az ingatlan meghirdetésére és értékesítésére. A befolyt eladási árat lakásvásárlásra fordítja, és a bérlonek az új bérleményt, lakóingatlant felajánlja. Az eddigi tapasztalatok alapján kizárólag egy összkomfortos, távfűtéses lakás jöhet szóba, amelyet a bérlo fenn tud tartani és használatára is képes. Egy másik családi ház vásárlása számára nem jelent megoldást.

Elviekben nem kizárt az sem, hogy a bérlo a fiával közösen vásárolja meg az ingatlant. Ez a megoldás csak abban az esetben válhat be, ha a felek kellően alkalmazkodni tudnak egymáshoz. A bérlo ugyanis a lánya és a fia is magára hagyta korábban, jelenleg egyik sem lakik vele közös háztartásban. Amennyiben ezt a megoldást választanánk, úgy az eladási árat is felül kell vizsgálnunk. Véleménye szerint célszerű lenne az ingatlanforgalmi szakértő által megállapított 12.600.000 Ft-ot eladási árként megszabni.

A lakástörvény lehetővé teszi azt is, hogy a felek a lakásbérleti szerződést közös megegyezéssel megszüntetik és a bérbeadó a bérlonek másik lakást ad bérbe, vagy pénzbeli térítést fizet. A másik lakás bérbeadása mellett pénzbeli térítés is fizethető.

Herbert Tamás képviselő: Az önkormányzat célja az volt, hogy az értékesítéssel másik önkormányzati ingatlant tudjon biztosítani a bérlonek, mivel a jelenlegi ingatlant nem tudja fenntartani, karbantartani. Az önkormányzat az épület fenntartásának megszüntetéséről is döntött, mivel az ingatlan fenntartása hosszú távon nem megoldható és túl költséges. Javaslata az értékesítés 13.000.000 Ft-os vételáron, viszont a bérlo elhelyezését ebben az esetben a családtagok oldják meg.

A képviselő-testület végül megbízta a jegyzőt, hogy a komlói önkormányzati ingatlan értékesítésével kapcsolatban folytassa a bérloval az egyeztetést, tájékoztassa a képviselő-testület álláspontjáról.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Út alakítási kérelem

Varga János a 0121/19 hrsz-ú szántóföldön áthaladó földút jogi helyzetének tisztázását és földhivatali lejegyzését kéri a képviselő-testülettől. Az előterjesztésében leírtakat előzetes elvi döntés meghozatalára szánta. A jelenlegi helyzet ugyanis az, hogy a természetben részben már burkolt (szórt) mezőgazdasági út csak szolgalmi út. Az ingatlan nyilvántartásban a szolgalmi úthasználat jogosultjai ugyan nevesítettek, de ettől függetlenül az úton bárki közlekedhet és közlekedik is.

Fábos Bence mezőőr elmondja, hogy a régi időkben kialakult szolgalmi utat nem mindig jegyezték le a földhivatalnál. A jelenlegi közút inkább gyalogútként funkcionál, és több ingatlan megközelítésére is szolgál. Ennek az útnak a nyomvonal szerinti kialakítása szerint is nagyon költséges lenne, figyelemmel arra, hogy az út szélessége sem egyforma.

Orbán László: Két lehetőség van: A két út közti területet is megveszi az önkormányzat az úttal együtt és az közterület lesz. A másik megoldás, hogy az önkormányzat a jelenleg használt út területét vásárolja meg és vonatja ki a művelés alól. A köztes fölterületet pedig Varga János tovább műveli.

A képviselő-testület megbízta a jegyzőt, hogy a decemberi képviselő-testületi ülésre készíttesse el a vázrajzokat az út lejegyzéshez, valamint a mezőgazdasági termelésből való kivonáshoz. Tájékoztassa a kérelmezőt a képviselő-testület döntéséről, és ha szükséges egyeztessen vele.

Köztisztasági rendelet módosítására tett állampolgári javaslat megvitatása

Orbán László jegyző előterjesztésében a rendelet három módosítására tért ki. Az állampolgári javaslatok a következők:

1. A vendégházak üzemeltetői jogosultak legyenek a 80 literes gyűjtőedény használatára.

2. Azoknak az ingatlan-tulajdonosoknak, akik a szőlőhegyen az ingatlanjaikat kizárólag mezőgazdasági termeléssel kapcsolatban használják, ne legyen díjfizetési kötelezettségük.

3. A kétszemélyes háztartásokban a 80 literes gyűjtőedény használata megengedett legyen

Herbert Tamás javasolja, hogy a szelektív gyűjtőedények ürítésének gyakoriságát egyeztessék a szolgáltatóval.

Orbán László: Már korábban megkezdte a szolgáltatót ezzel kapcsolatban, sajnos arra nincs kapacitásuk, hogy gyakrabban ürítsék a szelektív gyűjtőket. Legfeljebb tesz egy újabb megkeresést.

A képviselő-testület megbízta a jegyzőt, hogy a soron következő ülésre készítse elő a köztisztasági rendelet módosítását.

A állami tulajdonú földingatlan önkormányzati tulajdonba vétele

Az Ormándi utca elkerülő útra csatlakozó szakaszán kialakult csapadékvíz elvezetési (hordalék elöntési) probléma vizsgálata során derült ki, hogy a hosszúhetényi 016/11 hrsz-u ingatlan jelenleg a magyar állam tulajdonában van. Területe ugyan nem jelentős, de a helyszínt megtekintve az a gondolat merült fel, hogy a fenti területen akár egy kisebb záportározó is létesíthető lenne. Mindez abban az esetben kivitelezhető, amennyiben az önkormányzat szabadon rendelkezhetne az ingatlan felett.

Orbán László az ügy kapcsán hivatalos levélben megkereste a Nemzeti Földügyi Központot, és tájékoztatta az önkormányzat szándékáról.

Megkeresésére a központ vagyongazdálkodási főosztálya válaszolt és tájékoztatta arról, hogy a földterület ingyenes tulajdonba adására is lehetősége van az önkormányzatnak. A földterület mindösszesen 66 m² területe bodzával benőtt, jelenleg nem műveli senki. Javaslat, hogy a képviselő-testület az ingatlan tulajdonjogát kérje térítésmentesen.

Bejelentések, egyebek

Papp János kérdése, hogy mi történt a 0148/5 és 0170/11 hrsz-ú mezőgazdasági ingatlanok megvásárlásával.

Orbán László: Első körben elutasították az adásvétel, utána újból beadta a kifüggesztési kérelmét, és mivel másik vételi ajánlat nem érkezett a területet megvásárolta a vevő. A földterületet illetően a vevő tényleges szándékáról nincs információja.

Csörnyei László: A napelem parkok létesítése már nem lehetséges, törvényi szabályozás tiltja, csak olyat lehet építeni, ahol a termelt áramot elhasználják.

Herbert Tamás javaslata: A testület döntsön arról, hogy a mezőgazdasági területeket csak mezőgazdasági céllal lehessen használni, mivel a jelenlegi építési tilalom 3 év múlva lejár.

A képviselő-testület megbízta a jegyzőt, tájékoztassa a testületet, milyen lehetőség van arra, hogy Hosszúhetény 0148/5 és 170/11 hrsz-ú ingatlanokon jelenleg fennálló változtatási tilalom megszűnését követően az érintett ingatlanok a jövőben is kizárólag mezőgazdasági céllal hasznosuljanak.

Herbert Tamás kéri, hogy a korábban általa felvetetteket az illetékesek pótolják, illetve valósítsák meg:

Az Iskola utca Hármashegy utca felé vezető sarkánál kátyúzás megoldása.

Az új hídon a bolt felől megáll a víz, ennek elvezetése..

Az információs tájékoztató táblák elkészítése.

Rendelet módosítás az üzletek előtti parkolók kialakításáról.

A templom melletti lépcső megvilágításának megoldása.

Testületi ülés – november 29.

A kistérségi társulás ügyei

A Komlói Kistérség Többcélú Önkormányzati Társulás a 2022. november 23-án megtartott ülésén a következő napirendi pontokban döntöttek:

1. A 2022. évi költségvetés módosításáról
2. Komló Térségi Integrált Szociális Szolgáltató Központ 2022. évi behajthatatlan követelésének elengedéséről.
3. A társulás 2022. I-III. negyedévi költségvetésének végrehajtásáról
4. A társulás tagönkormányzatai, valamint Komló Térségi Integrált Szociális Szolgáltató Központ, és a Komló Térségi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat telephelyein működő számítástechnikai eszközök karbantartásával, rendszereinek üzemeltetésével, ellenőrzésével kapcsolatos feladatok ellátásáról.
5. Egyebek napirendi ponton belül elfogadták Oroszló község komlói központi ügyelethez való csatlakozási szándékát.

Dr. Csörnyei László polgármester elmondja, hogy a képviselő-testület jóváhagyása szükséges a társulás döntéseire.

A testület mind az öt határozatot egyhangúlag jóváhagyta.

Beszámoló az önkormányzat és intézményei 2022. évi költségvetésének I-III. negyedéves végrehajtásáról

Csörnyei László polgármester elmondja, hogy a Pénzügyi-Ellenőrző Bizottság a költségvetést megtárgyalta és elfogadásra javasolja. Hozzáteszi, hogy a rendkívüli támogatásra beadott pályázatra az önkormányzat 3.500.000 Ft-ot kapott, ezzel módosult a költségvetés.

Martonné Sztáncsics Nóra pénzügyi előadó elmondja, hogy a költségvetésbe a rendkívüli támogatás pályázat összegét 50%-ban betervezték. A pályázatot jubileumi jutalmak kifizetésére igényelte meg az önkormányzat.

A képviselő-testület megtárgyalta az önkormányzat és intézményei 2022. évi költségvetés I-III. negyedéves végrehajtásáról pénzügyi beszámolót, és azt elfogadta.

Költségvetés módosítás

Az önkormányzat és intézményei 2022. évi költségvetése I-III. negyedéves végrehajtásáról szóló beszámolóval a rendeletet is módosítani kell.

A képviselő-testület egyhangúlag elfogadta a helyi önkormányzat és intézményei

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

2022. évi költségvetése módosításáról szóló 16/2022.(XII.5.) önk. rendeletét.

Jövő évi költségvetési koncepció

A Pénzügyi-Ellenőrző Bizottság és a Településfejlesztési, Építési, Vízügyi és Környezetvédelmi Bizottság előzetesen megtárgyalta a napirendet.

Dr. Herbert Tamás bizottsági elnök elmondta, hogy a pénzügyi bizottsági ülésen egy kérdés merült fel a koncepcióban a Fő utcai gyalogátkelőhely létesítésével kapcsolatban. A képviselő-testület a gyalogátkelőhely létesítését még 2006-ban elfogadta. Ez azóta is függőben van. Az előkészületek hol tartanak, elkészültek a tervek, megvannak a szükséges engedélyek? Vagy a koncepcióból vegyék ki, a testület vesse el ezen irányú tervét.

Pál Attila Nkft. ügyvezető: Igen a tervek elkészültek, az engedély is megvan.

Csörnyei László: A gyalogátkelőhely költségvetésének akkori becsült összege 4.000.000 Ft volt. Az önkormányzat jelenleg sem tudja ezt megfinanszírozni, esetleg pályázati forrást kell hozzá keresni, és annak keretében lehetne az építkezést megvalósítani.

Csajkás Géza képviselő szerint a gyalogátkelőhely létesítését ne vesse el a testület, amennyiben lehetséges, pályázati forrásból valósítsa meg.

Pál Attila pályázati forrásként javasolja a Leader pályázatokon belüli megvalósítást.

Orbán László jegyző: A települési sportkonceptió előkészítő munkái nagy lendülettel indultak. Sajnos a kezdeti lendület objektív és szubjektív okok miatt nem folytatódott. Javaslat, hogy a kézilabda munkacsarnok létesítése miatt is készüljön el a sportkonceptió.

Pál Attila Nkft. ügyvezető: Ahhoz, hogy a munkacsarnok megépüljön, sokkal inkább célszerű lenne egy hatástanulmányt vagy egy megvalósíthatósági tanulmányt készíteni, hogy ez mit is jelent a településnek.

Csörnyei László polgármester: A településfejlesztési koncepcióban és az Integrált Településfejlesztési Stratégiában is benne vannak a sporttal kapcsolatos fejlesztési tervek.

Herbert Tamás képviselő javaslata, hogy a sportkonceptió készüljön el.

A képviselő-testület a fentieket is figyelembe véve a 2023. évi költségvetési koncepciót jóváhagyta.

Az önkormányzat 2023. évi belső ellenőrzési és stratégia tervének jóváhagyása

Az önkormányzatnál a függetlenített belső ellenőrzési feladatokat Komló Város Önkormányzati belső ellenőrzési egysége

látja el. Az ellenőrzés tárgya:

1. A 2022. évben Hosszúhetény Községi Önkormányzat és intézményei által igénybe vett normatív állami hozzájárulások megalapozottsága, dokumentáltságának ellenőrzése

2. A közérdekű adatok és közzétételi kötelezettség alá eső adatok, információk területének belső szabályozottsága és az előírások teljesítése, a gyakorlatban történő közzététel és adatközlés vizsgálata.

Csörnyei László polgármester az önkormányzat 2023. év belső ellenőrzési tervét és a 2023-2026. évekre vonatkozó stratégiai tervet az előterjesztésben foglaltak figyelembe vételével elfogadásra javasolja.

Orbán László jegyző: A belső ellenőrzési tervre vonatkozó előterjesztésben a határozati javaslatot azzal egészítené ki, hogy az éves ellenőrzési terv végrehajtásáról a pénzügyi zárszámadással együtt a jegyző 2023. április 30-ig beszámol a testületnek.

Helyi védett épületek támogatása pályázatok elbírálása

Csörnyei László elmondja, hogy a kiírt pályázatra két kérelmező adta be a támogatási kérelmét. Az idei költségvetés tartalmazza a pályázati összeget. Ennek ellenére megfontolásra javasolja a támogatás mértékét, mivel még nem lehet tudni, hogy a rezszi költségek mennyire sújtják az önkormányzatot.

Orbán László jegyző: A helyi védett épületek támogatását a Hosszúhetény Község településképi védelméről és a helyi építészeti-műszaki tervtanács működtetéséről szóló rendelet szabályozza. A 7/2020 (VIII.26.) rendelet 10§ 2) bekezdése szerint a támogatás mértéke nem lehet több, mint a bekerülési összeg maximum 50 %-a, de legfeljebb 500.000 forint.

Javaslat a 250.000 Ft/fő támogatási összeg év végi kifizetéssel.

Papp János képviselő javasolja, hogy a támogatási összeget 300.000 Ft/főre emelje a testület, hiszen a múlt években sajnos nem volt mód a pályázat kiírására.

Csényi Norbert alpolgármester: Csatlakozik Papp János javaslatához, mivel a helyi védett épületek védelme szerinte is nagyon fontos.

A képviselő-testület a helyi védett épületek támogatására benyújtott pályázat keretében Györfy Éva, Hosszúhetény, Fő utca 40. és Márcz Róbert - Szegeti Orsolya Hosszúhetény, Fő utca 50. hsz alatti lakosok részére 300.000 Ft/fő vissza nem térítendő támogatást biztosít a 2022. évi költségvetés terhére.

BURSA HUNGARICA ösztöndíj

Papp János bizottsági elnök elmondja, hogy a Közköztartási, Kulturális- Sport és

Szociális Bizottság előterjesztése alapján elfogadásra javasolja 2022-2023 II. félév és 2023/2024 I. félévekre a támogatást. Hozzáteszi, hogy a kérelmezők száma a korábbi években 10-14 fő volt. Jelenleg 5 fő pályázó jelentkezett, a támogatás mértékét a bizottság 5.000 Ft/fő/hó-ra javasolja megemlíni.

A képviselő-testület a Bursa Hungarica felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjpályázatra jelentkezők közül Czentner Blanka, Hosszúhetény, Kossuth L. utca 27.; Erdei Boglárka Hosszúhetény, Kossuth L. u. 54.; Horváth Dániel Gáspár, Hosszúhetény, Ormándi u. 3/2.; Jánosi Kincső Mária, Hosszúhetény, Fő utca 117.; Révész Kinga, Hosszúhetény, Fő utca 147/1.; szám alatti pályázókat támogatja 5.000 Ft/fő/hó összegben.

A köztisztasági rendelet módosítása

Orbán László elmondja, hogy a 2022. november 3-i ülésen a testület már megvitatta a 2/2003 (II.17.) önkormányzati rendelet lakossági igények, illetve kezdeményezések alapján készített javaslatait. Ezen módosításokat építette be a rendelet tervezetbe.

A képviselő-testület a közterületek és ingatlan rendjéről, a település tisztaságáról, valamint a települési szilárd hulladék gyűjtésével, elszállításával és ártalommentes elhelyezésével kapcsolatos közszolgáltatásról és annak kötelező igénybevételéről szóló 2/2003 (II.17) önk. rendelete módosítását 17/2022.(XII.5.) számon elfogadta.

Az önkormányzat tulajdonában lévő mezőgazdasági rendeltetésű földingatlanok hasznosítása

A képviselő-testület a Településfejlesztési, Építési, Vízügyi- és Környezetvédelmi Bizottság az önkormányzat tulajdonában lévő mezőgazdasági rendeltetésű földingatlanok értékesítésére, hasznosítására adott javaslatával egyetértett és megbízta a jegyzőt, hogy a közös tulajdonú ingatlanok megvételére keresse meg a hivatkozott ingatlanok tulajdonosait vagy tulajdonostársait.

Az önkormányzat tulajdonában lévő külterületi mezőgazdasági ingatlanok földhaszon bérleti díjának összegét pedig január 1-től 2 Ft/m² összegben állapítja meg.

A temetőgondnok megbízási szerződésének megszüntetése

Csörnyei László polgármester elmondta, hogy Balázs László kérelmet nyújtott be a temetőgondnoki feladataira kötött megbízási szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére. Indokai a megváltozott vállalkozói adózás, és a

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

jelentősen megnövekedett működési költségek voltak. Úgy gondolja, hogy hatékonyabban tudja folytatni a feladatát alkalmazotti jogviszonyban. A testületnek az önkormányzattal kötött megbízási szerződés megszüntetéséről kell határoznia.

Orbán László jegyző elmondta, hogy a temető ellátása kötelező önkormányzati feladat, melyre normatívát is kapnak. A megbízási szerződés felmondását 2022. december 31-el javasolja megszüntetni.

A képviselő-testület Balázs László, Hosszúhetény, Fő utca 111. sz. alatti lakos temetőgondnoki feladatokra kötött megbízási szerződését közös megegyezéssel 2022. december 31-el megszünteti. Január 1-től a kérelmező alkalmazottként látja el a feladatot.

Fogászati feladatellátási szerződés módosítása

Orbán László jegyző elmondja, hogy dr. Szüts Marianna fogszakorvos (Harmónia-Med Kft.) új fogászati asszisztentst kíván foglalkoztatni. A szükséges engedélyekhez az egészségügyi feladatellátási szerződést szükséges módosítani. Korábban nem kellett a testület elé terjeszteni a megállapodás módosítását, most azonban a finanszírozó kéri ezt.

A képviselő-testület a Harmónia-Med Kft. egészségügyi feladat-ellátási szerződés módosítását – *Szalkáné Benkő Veronika* fogászati asszisztens foglalkoztatására vonatkozóan – jóváhagyta.

Bejelentések, egyebek

Szegleti Orsolya az idén indított lakossági kérelmet, melyben javasolták, hogy a 0148/5 és 0170/11 hrsz-ú területekre ne lehessen napemelet létesíteni. Úgy tudja, hogy a vevőnek sikerült a területeket megvásárolnia. A későbbiekre vonatkozóan javaslat lenne, hogy a Helyi Építési Szabályzat, illetve a településképi rendelet erre vonatkozóan kerüljön módosításra a tekintetben, hogy véglegesítse a terület kizárólag mezőgazdasági céllal való használatát. Ezáltal is védve a településképet és a természetvédelmi területeket.

Csörnyei László: Napelem parkot már csak abban az esetben lehet létesíteni, ha a tároló akkumulátorok is rendelkezésre állnak. Ennek a kivitelezése dupla annyiba kerül, nagyon költséges.

Csényi Norbert alpolgármester elmondja, hogy a változtatási tilalom tényét a földhivatali nyilvántartáson is szükséges lenne átvezetni. Az átvezetés esetleg megtörtént már?

Orbán László jegyző: A változtatási tilalom 3 év után jár le, és még egyszer hosszabbítható. Az ingatlanokon a változ-

tatási tilalom széljegyként való feltüntetésének utána néz, bár tudomása szerint nem lehet bejegyeztetni. A helyi építési szabályzat módosítását a jövő évben tervezik, melybe ez a változtatás mindenképpen bekerül.

Csörnyei László elmondja, hogy a DRV Zrt. megküldte a tárgyi víziközműrendszer 2022-2036 évi Gördülő Fejlesztési Terv módosítását. Az I. ütemben jóváhagyott feladatok átütemezése vagy azokhoz rendelt források átcsoportosítása illetve nem tervezett feladat megvalósítása esetén a rendelkezésre álló forrás 20 %-ig, a 20 %-ot meghaladó mértékben a hivatal hozzájárulásával végezhető el. A megküldés után a módosítást egyeztetette a DRV Zrt-vel és az alábbi feladatokat kéri kiegészítésként bele venni, melyek lényegében megvalósítás alatt állnak:

1. Tótút dűlő vízelvezetésének kialakítása.
2. Püspökszentlászló lakosainak részére vízvétel lehetőség kialakítása.

A Püspökszentlászlón kialakult nyári vízhiány miatti kellemetlenség mérséklésére folyamatosan szállítottak ki vizet a lakosság részére, illetve lehetőséget biztosítottak az önkormányzatnál vízvételre. Ez hosszabb távon nem megoldás, ezért kereste meg a DRV Zrt. szakembereit. A vízügyi szakember elmondta, hogy az önkormányzatnak csak azon belterületi utcákba kell vizet vinnie, ahol vezetékes víz elérhető és akkor is csak 10 l/fő/nap mértékben. Így jutottak arra, hogy Püspökszentlászló lakosság részére biztosítanak ebben a formában vezetékes víz vételére lehetőséget.

Pál Attila Nkft. ügyvezető: A vízvételi lehetőség a Petőfi utca végén lenne, ahol a parkolókat fogjuk kialakítani. Ebben már egyeztettek a Duna-Dráva Nemzeti Park igazgatójával. Egy zárt, épített aknát terveznek vízórával ellátva. A lakosok részére vezetékes vízvételi lehetőséget biztosítanak, melynek nyomása egy tűzcaphoz lesz hasonló. Csak a püspökszentlászlói lakók férhetnek majd hozzá. Ezt meg kell tervezetni és kialakítani.

Herbert Tamás: Hogyan fogják fizetni a vízszámlát? A szennyvíz elvezetésének megoldására milyen lehetőség van?

Csörnyei László: A lakókkal megállapodás készülne a vízdíj fizetésére, amennyiben nem tudnak megegyezni a fogyasztás elosztásában, akkor a vízdíj egyenlően lesz elosztva közöttük.

Kisújbyán ugyanaz a probléma áll fenn, a víznyerő kialakítását ez esetben is meg kell oldani. Az előzetes tervek megküldi a testület részére.

A szennyvíz pályázatunk, azért nem nyert Püspökszentlászlóra, mert jelenleg nincs vezetékes víz, és a szennyvízelvétel-

nek ez feltétele.

A képviselő-testület Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. által a 2022-2036. időszakra elkészített Gördülő Fejlesztési Terv felújítási-pótlási tervrészének módosítását elfogadta. A képviselő-testület egyúttal tudomásul vette, hogy a terv beruházási tervrészének bármilyen nemű módosításával kapcsolatban az Önkormányzat, mint ellátásért felelős köteles eljárni a 2011. évi CCIX. törvény ide vonatkozó szabályozásai szerint. A Gördülő Fejlesztési Terv beruházási tervrészének módosítása esetén a DRV Zrt-t a törvény véleményezési jogkörrel jogosítja fel.

Csörnyei László elmondja, hogy Hosszúhetény főépítész kérelmet nyújtott be megbízási díjának módosítására. A 2023. évben a díját 100.000,-Ft/hó emelné. Úgy gondolja, hogy ez nem kirívó és a jelenlegi helyzetben szükségszerű.

A képviselő-testület *Hajdu Csaba* hosszúhetényi főépítész megbízási díjának 100.000 Ft/hó összegre módosításával egyetértett.

Fábos Bence mezőőr elkészült a jelöletlen dűlő utak feltérképezésével. A testület részére a területekről készült térképet emailben megküldi. Az elnevezésekre javaslatokat kér.

Papp János képviselő javasolja, hogy *Pesti János Baranya földrajzi nevei* című könyvének Hosszúhetényre vonatkozó részét is nézzék meg.

Orbán László jegyző elmondja, hogy 2016. január 1-től hivatalosan már nem lehet hrsz-ú számra címet létesíteni. A népszámlálás során derült ki, hogy a szőlőhegyen nem történtek meg a címképezések, ebből kifolyólag még mindig hrsz-ú számon vannak ingatlanok, ahol életvitelszerűen tartózkodnak. Az ingatlanok címképezése során a rendszerben GPS koordináta kerül feltüntetésre. A szőlőhegyen sok dűlő már nevet kapott, ezért mindenképpen a mezőőrrel és a címképezéssel foglalkozó kollégánövel egyeztetést javasol ezek áttekintésére.

Pál Attila Nkft. ügyvezető: Már korábban is jelezte, hogy a belterületen is vannak még utcák, melyek nem kaptak nevet. Mint például a Tsz út, a keresztút a Tavaszig vezető út, az óvoda hátsó bejáratához vezető út stb.

Ez azért is kellemetlen, mert aki ezekbe az utcákba akar eljutni nem talál oda. Elmagyarázni is nehézkes, ha nincs neve, illetve táblával sem tudják jelezni az utca nevét tájékozódás képpen.

Dr. Orbán László
jegyző

Év végi számadás

Tisztelt Hosszúhetényiek!

Az idei év a korábbi COVID okozta hatások után reménykeltően indult. A tavalyi év végén és az idei év elején számos pályázatot készítettünk elő, terveztünk és készültünk a normális életbe való visszatérésre. Sajnos a februárban kitört háború ismét óvatosságra és bizonytalanságra adott okot. Ennek ellenére, egy sikeres évet tudunk magunk mögött.

A 2022 november 30-i állapotnak megfelelően szeretnénk tájékoztatni Önöket az idei év elvégzett feladatairól, eredményeiről.

Az önkormányzat és intézményeinek bevételei és kiadásai az alábbiak szerint alakultak.

Összes bevételünk: 1.376.880.617 Ft.

Helyi adóból 82.030.252 Ft érkezett az önkormányzat számlájára 2022.11.30-ig. Normatív állami támogatás összesen 411.437.455 Ft értékben folyt be az önkormányzat bankszámlájára *(részletesen ld. a lap alján található táblázatban).*

Központosított előirányzat:

Víz és csatornatámogatás 22.446.600 Ft
Szociális célú tűzifa 807.970 Ft
Kiegészítő támogatás (iparüzési adó) 14.535.931 Ft
Rendkívüli támogatás 800.000 Ft
Polgármesteri illetmény támogatás 3.610.011 Ft
Összesen: 44.200.512 Ft

Elszámolásból származó bevételek:

2021.évi normatíva elszámolás pótligénye 2.663.370 Ft
Működési célú kiegészítő támogatás (iparüzési adó 1%-a) 12.572.247 Ft
Összesen: 15.235.617 Ft

Felhalmozási célú támogatások:

BM Tető felújítás (Fő u.168.) 30.438.012 Ft
Vis maior támogatás (patakmeder) 8.861.000 Ft
TOP-2.1.3-16. Települési környezetvédelmi infrastruktúra fejl. 96.560.920 Ft
TOP PLUSZ-1.2.1-21 Régi moziépület felújításának támogatása 160.738.588 Ft
MFP 2022 Verseny, Vasutas és Fő u. aszfaltozás 33.094.508 Ft
Közmunka eszköz vásárlás 296.951 Ft
Sebességmérő rendszer 1.704.266 Ft
Térfigyelő kamera rendszer 1.827.231 Ft
Összesen: 333.521.476 Ft

Épületeink, egyéb ingatlanaink bérleti

díjából 1.546.306 Ft-ot, lakbérből 763. 966 Ft-ot számláztunk ki.

Szolgáltatások: esküvői bevétel 992.000 Ft, sírhely bevétel 694.760 Ft, fűtés, áram, kéményseprés tovább számlázás bevétele 2. 485.896 Ft.

Közműfejlesztési hozzájárulás (víz és csatorna, út) 8.497.199 Ft

Koncesszióból származó bevétel 13.300.481 Ft

Ingatlan értékesítéséből származó bevétel 4.441.726 Ft

Átmeneti kölcsön törlesztésből származó bevételünk 10.135 Ft.

Összes kiadásunk 1.075.635 997 Ft

Személyi jellegű kiadásokra 252.909.559 Ft-ot, járulékokra 32.376.072 Ft-ot fizettünk.

Működésre 197.148.286 Ft-ot fordítottunk.

A Komlói Kistérségi Társulás által ellátott szociális feladatok működésének finanszírozására 9.075.234 Ft (tagdíj 1.750.500 Ft, családsegítő és gyerekköltségi szolgáltatásműködési hozzájárulás 2.872.416 Ft, gyepmesteri tevékenység 1.131.568 Ft, házi orvosi ügyelet 3.320.750 Ft).

A Hosszúhetényi Település-üzemeltetési Nonprofit Kft. működési hozzájárulása 42.709.939 Ft.

Önkormányzatunk a rászorultaknak pénzben (temetési segély, átmeneti segély, gyermekvédelmi támogatás, települési támogatás formájában) 4.223.500 Ft támogatást nyújtott. Karácsonyi eseti támogatás decemberben kerül kiosztásra 470.000 Ft értékben. Bursa Hungarica támogatása 350.000 Ft.

A lakosság adósságállománya: 11,7 mFt (2022.12.07-i állapot).

Beruházások és felújítások:

Az összes fejlesztési kiadás 144.533.510 Ft.

Mindig nehéz egy év távlatából visszanezézni az elvégzett munkára, hiszen a felületes pillantás után az az érzése az embernek, hogy nem történt semmi, hirtelen nem tűnik ki egy fontosabb munka, megvalósítás sem a hétköznapi sokaságából. Mégis némi bizakodásra adhat okot az év végi – némelykor jóleső – fáradtság, amit ilyenkor, az ünnepek közeledtével érzünk. Alaposabb végiggon-

dolás után gyanunk beigazolódni látszik, mert ha csak a megvalósított pályázatok sorát nézzük, azt kell látnunk, hogy ez az év sem telt eseménytelenül, sőt igen erős volt fejlesztések, beruházások tekintetében.

Régi és bosszantó hiányt sikerült pótolni, amikor a Petőfi utca aszfaltozását megkezdhattuk. Turisták százai használják nyári időszakban. A faluról, rólunk nyújt képet az utca. Sajnos a járda máris sehogyan sem fért bele a pályázatba, pedig a tervünk az volt, hogy együtt építjük az utca aszfaltozásával.

Ugyancsak halaszthatatlan volt a Verseny utca déli részének aszfaltozása, melyet már az útvégi telkeken való építkezések is sürgettek. Az óvoda hátsó bejáratához vezető utca szintén nagyon leromlott állapotú volt, halaszthatatlannak bizonyult a felújítása, tekintve, hogy szolgáltató is székel a felső részén. Személyautóval már alig volt járható a kis köz, ami a Molnárék vendégháza felé visz, így ennek elkészítése is régi adósságunk volt már.

A Vásártér előtti utca aszfaltozását a szükség szülte, hiszen a pályázatban előnyt jelentett, ha olyan önkormányzati tulajdonú út felújítására adunk be kérelmet, melyet a tömegközlekedési járművek használnak. Ilyen csak ez az egy van a faluban.

Kevésbé látványos, de igen fontos fejlesztést valósítottunk meg a patakmeder Máltető domb alatti részének megerősítésével, ahol a víz annyira alámosta a domboldalt, hogy középtávú földomlások veszélyére figyelmeztettek a szakemberek. Negyven méter gabion fal és mederfenék építésével sikerült a veszélyt elhárítani.

A pályázati forrásokból megvalósított fejlesztések során végig tekintve sajnos egy késedelmünk is felsejlik, mégpedig a Csókakő utca felújítása, a Zrínyi utca csapadékvíz elvezetésének kiépítése. Erre a fejlesztésre is pályázati forrást tudtunk szerezni, de a közbeszerzési eljárás – melyet a Baranya Megyei Önkormányzat bonyolít – annyira elhúzódott, hogy jelen pillanatban is zajlik a beadott ajánlatok tisztázása, a közbeszerzésben résztvevőkkel való egyeztetés. Amint ezt sikerül lezárnia a Megyei Önkormányzatnak, végre szerződést köthetünk a nyertes kivitelezővel.

Előkészítés alatt van a mozi épületének

Normatív támogatások alakulása 2022- ben	2022. évi terv Ft	2022. évi mód terv. Ft	2022. 01.01-11.30 Ft
Helyi önkormányzatok működésének általános támogatása	150.681.334	150.681.334	142.576.573
Települési önkormányzatok egyes köznevelési feladatainak támogatása	109.459.540	125.539.074	115.195.474
Szociális gyermekjóléti és gyermekéktézeti feladatok támogatása	93.617.824	93.935.284	87.101.383.
Települési önkormányzatok kulturális feladatainak támogatása	7.747.713	7.747.713	7.127.896
Működési célú központosított előirányzatok	23.255.238	51.733.146	44.200.512
Elszámolásból származó bevételek	0	15.241.961	15.235.617
Önkormányzatok működési támogatásai össz.	384.761.649	444.878.516	411.437.455

felújítása, (egy házasságkötő terem, valamint egy vetítő terem kialakításával), és egy új bölcsőde építése az iskola mögött. Ezek a pályázatok szintén hosszú tervezési, közbeszerzési munkával járnak, az adminisztratív előkészítés legalább annyi időt emészt fel mint a konkrét építési munkálatok. Sajnos ilyen a pályázati rendszer, de enélkül nemigen nyílna lehetőségünk fejleszteni.

Egy csapadékvíz megtartó pályázat munkálatai is előkészítés alatt vannak, ennek keretében a Zengő oldalról a Vásár útra lefolyó csapadékvíz rendezése, az útmelletti telkeken való elszívárogztatása fog megvalósulni, valamint 50 facsemetét is elültetünk.

Fájó szívvel vettük tudomásul a Pécsi Tankerület azon döntését, hogy az idei iskolai évtől már nem a Település-üzemeltetéssel közösen tervezi megoldani az iskola üzemeltetését. Ezzel véget ért egy olyan időszak melyben szorosan és sikeresen működtünk együtt az iskola vezetésével, dolgozóival, és igyekeztünk a lehető legrövidebb idő alatt megoldást találni kis és nagy problémájukra egyaránt. Kedves tevékenység volt ez számunkra, hiszen az iskola mindig is fontos helyet foglalt el településünk életében, és nyilván

– a nehézségek ellenére – a jövőben sem lesz ez másként. Mindenesetre a nyár alatt a vezetőséggel áttekintettük a tennivalókat, apróbb és nagyobb javítási feladatokat, melyeket a tanév kezdetére elvégeztünk. Reméljük, hogy sikerült rendezett, takaros állapotban átadni a Tankerületnek. Ebbéli reményünket látszik alátámasztani az a tény, hogy a fűtés működtetésére a tankerület továbbra is a településüzemeltetést bízta meg. A jó kapcsolatot jelzi az is, hogy a játszótér továbbra is az Önkormányzat kezelésében maradt, így délutánonként a lakók változatlanul igénybe vehetik a játszóeszközöket.

Civil szervezeteinket is segítettük lehetőségeinkhez mérten, szennyvíz tárolót és WC blokkot építettünk a Borbarátok Egyesülete által pályázati forrásból megvásárolt közösségi pincéhez. Így fontos akadály hárult el az ingatlan valóban közösségi használata elől. A rendőri körzeti megbízott számára irodahelyiséget alakítottunk ki a Fő utca 143 alatt, sajnos a szomszédban dúló háború miatt településünkre érkező menekült családokat segítve, ideiglenesen el kellett halasztanunk ennek átadását.

Visszatekintő pillantásunk ezek után apróbb, de nem kevésbé fontos munkála-

tokon pihenhet meg. A Kisújbányára bevezető út javítása a tél előtt elengedhetetlen volt. Úgyszintén a Bakonya dűlő csapadékvíz kimosódásainak javítása, de az összes dűlőút kavicsozása, javítása, a belógó ágak lenyírása. Oroszlánrészét vállaltunk a településünk rendezvényeinek infrastrukturális és hátermunkálataiban, a Bazsarózsa fesztiváltól, a Talicskaolimpián keresztül az Enduro bicikliversenyig és szüreti felvonulásig. A Tájházunk körüli teendőket is mindig időben elláttuk. Az idei, különösen száraz nyáron merőben új igénynek is eleget kellett tennünk: a vízhiány mérséklésére Kisújbányára, Szentlászlóra és a távolabbi peremterületekre vizet szállítottunk ki szállítóeszközünk és kutunk kapacitásának erejéig.

Nagyon sokáig lehetne folytatni a felsorolást, de helyhiány miatt csak azt a sommás megállapítást tehetjük, hogy minden nehézség ellenére, az idei évben is erőnkön felül igyekeztünk jobbra, élhetőbbé tenni falunkat és emelni az itt lakók életminőségét, és javítani közérzetünket.

Önkormányzatunk nevében békés karácsonyt és boldog új évet kívánok!

Dr. Csörnyei László
polgármester

Német testvértelepülésünk jubileumi ünnepe



Községünk német testvértelepülése, Alfdorf, idén októberben ünnepelte a három településrész – Alfdorf, Pfahlbronn és Vordersteinenberg – egyesülésének 50. évfordulóját. A jubileumi ünnepségen polgármesterünk, dr. Csörnyei László, a hosszúhetényi Zengő óvoda vezetője Czentnerné Lantos Erika, Folkmann Judit

némettanár, a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselője, a civil szervezetek részéről Kozmáry Péter, valamint a Folk Brass Band zenekar képviselte falunkat.

Német barátainkkal részt vehettünk a többnapos ünnepségsorozat programjain, a koncerteken, az ünnepi megemlékezéseken, a tűzijátékon, illetve betekintést

nyerhettünk az iskola és az óvoda életébe is. A záróprogramon a hosszúhetényi zenekar emlékezetes koncertet adott, emelve ezzel az ünnepség fényét. Ezúton is köszönjük német barátaink vendégszeretétét, és reméljük, hogy áprilisban mi is vendégül láthatunk egy alfdorfi delegációt!

Folkmann Judit

Gyermekeink és unokáink jövőjéért

„Most még javíthatunk a helyzeten. Csökkenthetjük a természetre gyakorolt nyomást, változtathatunk fejlődésének irányán és ismét olyan fajjá válhatunk, amely összhangban él az eleven környezettel. Csak elhatározásra van szükségünk. A következő néhány évtizedben utoljára lesz lehetőségünk arra, hogy szilárd és tartós otthont alakítsunk ki magunknak, és visszahozzuk azt a gazdag, egészséges és csodálatos világot, amit hajdan őseinktől örököltünk. A tét a jövőnk ezen a bolygón; az egyetlen, amelyről biztosan tudjuk, hogy életet hordoz.”

Az idézet Sir David Attenborough Egy élet a bolygónkon című könyvéből való. A kiváló természettudós szűk két emberöltőnyi időt ad az emberiségnek arra, hogy megmentse magát a végső pusztulástól. Mert a környezet és természetrombolással elsősorban saját magunkat veszélyeztetjük.

A helyzet súlyos, ezért joggal merülhet fel a kérdés bennünk „kisemberekben”, hogy tehetünk-e bármit is a problémák megoldása érdekében?

Végig gondolva a könyvben olvasottakat úgy érzem, hogy településünk lakói is tehetnek valamit a saját környezetükért, a természet megóvásáért.

A közelmúltban bizonyára többen látták és olvasták az Új Dunántúli Naplóban megjelent rövid cikket, amely arról tájékoztatta az olvasóit, hogy Hosszúhetényben több mint háromszáz kis levelű hársfa csemetét ültettünk el. Így igaz, egy „mentőakciót” mi is elkezdtünk. A fásítással szeretnénk zölddebbé tenni Hosszúhetényt, mivel köztudott, hogy a lombhullató vagy örökzöld fák és cserjék termelik az éltető oxigént, tisztítják a levegőt. A fásítás tudatos és tervszerű, mivel tájépítész szakember által készített zöldinfrastruktúra fejlesztési terv alapján végezzük.

A telepítést elkezdtük és szeretnénk az elkövetkező években az utcák lakóit is bevonni ebbe a közösségkövetkező tevékenységbe. A kérésünk az, hogy a szervezést vállalók vegyék fel a kapcsolatot mezőőrünkkel, és jelezzék facsemete igényüket!

A közelmúltból jó példa is akadt a lakossági összefogást illetően, hiszen a Cseresznyés fasor újra telepítésében sokan részt vettek.

Bizonyára többen ismerik a Hársas utca név eredetét. Jó lenne, ha 5-10 év múlva ismét hársfák öveznék az utcát! Bízom benne, hogy az ott lakók között lesznek, akik akár kalákában is vállalják a csemeték elültetését.

Természetesen szívesen fogadjuk egyéni kezdeményezéseket, illetve facsemete igényeket is.

Az utcákra ültethető fafajták választéka nagy. A szakember által javasolt fajták a kis levelű hárson kívül: korai juhar, hegyi juhar, oszlopos gyertyán, déli ostorfa, keskenylevelű kőris, kínai díszkőris, ezüsthárs, oszlopos juhar, fényes levelű galagonya, oszlopos dísz-cseresznye, oszlopos díszkőris, oszlopos szil, gömbjuhar, gömb szivarfa, gömbkőris. Bízom benne, hogy a felsorolt fafajták között mindenki talál legalább egy megfelelőt.

A klímaváltozást kiváltó okok között talán a legjelentősebb a nagymértékű légszennyezés, szennyezőanyag kibocsátás. A levegőminőség javítása érdekében mi is tehetünk valamit.

Régóta hangsúlyozom, hogy a nyílttéri égetést lehetőség szerint mellőzzék a lakók. Igen káros és veszélyes a kerti nyesedék, főleg az őszi lomb nyílttéri égetése. Rendkívül káros és igen agresszív mérgező anyagok kerülnek így a levegőbe, és egyúttal a tüdőnkbe.

Sajnos még mindig sokan vannak olyanok, akik nem veszik a fáradságot, hogy a zöldhulladékot komposztálják.

Pedig a komposzt a növények számára egy igen hasznos „tápszer”. A benne lévő ásványi anyagokat a növények könnyen hasznosíthatják, és még a talajszerkezetet is javítja. Személyes tapasztalatból ajánlom mindenkinek!

Talán furcsán hangzik, de a levegőminőség javítása szempontjából jelentős a gondozott és ép gyepfelület is. Ezért szeretnénk elérni azt, hogy a közparkokban és az utcák zöldterületein ne parkoljon személygépkocsi vagy teherautó! Az 1990. előtti években még láthattunk „Fűre lépni tilos!” feliratú táblákat. Lehet, hogy ismét elő kell vennünk a tiltótáblákat? Tőlünk nyugatabbra már senkinek sem kell felhívni a figyelmét arra, hogy a fűvet is óvni kell.

Tisztelt Olvasó!

Az általam leírtakat gondolatébresztőnek és figyelemfelhívásnak szántam. Bízom benne, hogy egyre többen ismerik fel a ránk leselkedő veszélyt és a környezetvédelem jelentőségét, fontosságát!

Amennyiben így történik, és megfogadjuk Sir David Attenborough intelmeit, tanácsait, úgy gyermekeinkre és unokáinkra egy csodálatos, és még hosszú ideig élhető Földet hagyunk örökségül.

Dr. Orbán László jegyző

Baranyai erdész lett az Országos Erdészeti Egyesület alelnöke

A hazai erdészet legfontosabb és legpatinásabb szakmai szervezete, az idén 155 éves Országos Erdészeti Egyesület nemrégiben tartotta küldöttgyűlését. Az egyesület általános alelnökének **Ripszám Istvánt**, a Mecsekerdő Zrt. vezérigazgatóját választották.

Ripszám István egész pályafutását a társadalmi igényeket kiszolgáló, felelős, fenntartható erdőgazdálkodás és a természetvédelem, a Baranya megyei erdők ökológiai sokféleségének harmonikus összhangja jellemzi. Már diplomamunkájában is a Duna ártér őserdő-regenerációjával foglalkozott, majd 1994-ben természetvédelmi szakmérnöki oklevelet szerzett. Erdészetvezetőként komoly eredményeket ért el a rá bízott erdők természetes felújításával, és örökerdő jellegű gazdálkodásával. A Pro Silva Hungaria Egyesület elnökségi tagja.

Vezérigazgatóként is nagy hangsúlyt helyez a természetes erdőgazdálkodási módszerekre, a felelős, fenntartható erdőgazdálkodást támogató tudományos kutatásra és az erdők közjóléti ökoszisztéma-szolgáltatásainak bővítésére.

Forrás: kommunikacio@mecsekerdo.hu

Pályázati felhívás

**Hosszúhetény
Községi Önkormányzat
pályázatot ír ki a megüresedett
tanyagondnoki
álláshelyre**

Pályázati feltételek:

- büntetlen előélet
- min. általános iskolai végzettség
- „B” kategóriás jogosítvány
- nyilatkozat az előírt tanyagondnoki képzés elvégzéséről.

**A pályázat benyújtásának határideje:
2022. december 31.**

A pályázatok elbírálásának határideje:
2023. január 15.

Az álláshely február 1-jétől tölthető be. Egyéb információk:

- a munkakör napi 8 órában tölthető be,
- a kinevezés határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony,
- a munkáltatói jogkör gyakorlója a polgármester,
- a szakmai irányítást a jegyző látja el,
- bérezés a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény előírásai szerint.

A pályázati határidő lejártá után benyújtott pályázatok elbírálás nélkül elutasításra kerülnek.

**Dr. Csörnyei László
polgármester**

Iker siker

Hetényi lányok az asztaliteniszezés élmezőnyében

Sem szétválasztani, sem megkülönböztetni nem könnyű őket. Együtt élnek, tanulnak, sportolnak. Hosszúhetényben a Kajdy közben laknak édesanyjukkal és nővérükkel. Általános iskolába és edzésre is Pécsre járnak. Ikerk, nyolcadikosok, kitűnő tanulók, 2021. év utánpótlás sportolója díjra jelölték mindkettőjüket. Pályafutásuk édesapjuk bátorítására kezdődött 2017 októberében. Olyanok, mint bármelyik kortársuk, és mégsem. **Nagy Judit** és **Nagy Rebeka** fiatal asztaliteniszezőkkel beszélgettem.

– Nehezen tudtunk időpontot egyeztetni, annyira elfoglaltak vagytok. Merre jártatok?

– Októberben Orosházán országos versenyen voltunk. U15-ben párosban 2.-ak lettünk. Majd pár nap múlva Budapesten, szintén országos versenyen U19-ben a legjobb 8 közé kerültem – mondja Rebeka.

– Én Orosházán U15-ben egyéni 3. helyezést értem el. Budapesten csapatban 2.-ak lettünk. November elején Szombathelyen, majd Szlovákiában vettünk részt egy nemzetközi bajnokságon – válaszol Judit.

– Hiszen csak 14 évesek vagytok. Hogyan kerültetek az U19-esek versenyébe?

– Az edzőnk szerint jobb, ha idősebbekkel játszunk, mert az ösztönöz bennünket, jobban fejlődünk. És szívesebben is játszunk idősebbekkel – feleli határozottan Rebeka.

– Mi kell az eredményességhez?

– Tehetség, sok gyakorlás, és fejben ott kell lenni. Na meg egy kis szerencse sem árt – mondják kissé elgondolkodva mindketten.

– Mit jelent nektek a sport?

– Szórakozást, sok örömet, néha szomorúságot, legfőképpen sok élményt. És mindig utazni, az a legjobb – lelkesedik Judit.

– Mindent együtt csináltok?

– Igen! – vágják rá egyszerre.

– Mennyire szoros a napi rutinotok?

– Minden nap edzés van, kivéve mérkőzés után. Olyankor kapunk egy kis pihenőt. Suli után azonnal edzésre megyünk, onnan fél 8-kor jövünk el. Szerdánként iskolaidőben is van edzés. Hétvégén pedig versenyek, néha hétköznapi is – válaszolja komolyan Judit.

– Vannak barátaitok? Lehetőségetek szórakozásra?

– Az osztályban nem igazán, túl keveset vagyunk velük. A közös programokon sem tudunk részt venni az edzések és a versenyek miatt. Inkább a sportolótársainkkal járunk el néha moziba egy-egy mérkőzés után. Pécsen és Budapesten is több barátunk van – mondja Rebeka.

– Ezek szerint jól ismernek már benneteket Pécsen kívül is.

Milyen érzés sikeresnek lenni?

– Nagyon jó – válaszol vidáman Judit.

– Teljesíteni is kell, ettől kicsit idegesek is vagyunk. Előfordult már, hogy sárga lapot kaptunk, mert elszabadultak az indulatok. – mosolyog Rebeka, majd folytatja – De tudunk örülni a csapattársunk sikerének is, mert az olyan, mintha az egész csapat nyert volna.

– Gyakran érzitek azt, hogy bizonyítanotok kell?

– Igen. Csak akkor jutunk előre, ha eredményeket hozunk.



A versenyekre is aszerint válogatnak, hogy milyen eredményeink vannak – közli határozottan Rebeka.

– Apa miatt is szeretnénk jól teljesíteni – komolyodik el Judit.

– Hogyan kezdődött ez a rajongás az asztalitenisz iránt?

– 2017 októberében apa elvitt minket Hetényben egy kis ping-pongozásra. Aztán egy edzőtáborban ismerkedtünk meg jobban ezzel a sporttal. Akkor még nem volt semmi komoly, csak játszgattunk – így Judit.

– Aztán apa elvitt minket Pécsre, ahol már komolyabban kezdtünk játszani. Nagyon megtetszett mindkettőnknek. És egyre ügyesebbek lettünk. Jöttek az eredmények – veszi át a szót Rebeka.

– Amikor apa meghalt, sokat segítettek a sporttársaink, a csapatunk. Joola (asztalitenisz sportszergyártó márka) támogatottak lettünk, így tőlük kapjuk a sportszereket – fejezi be Judit.

– Érezhető köztetek az összhang. Mindig mindenben egyetértetek?

– Nem! – jön az azonnali válasz szinte egyszerre.

– Volt már köztünk konfliktus – teszi hozzá Rebeka – De ha csapatban játszunk, akkor jó, hogy megmondjuk egymásnak őszintén a véleményünket. Így tudjuk, mit gondol a másik. És könnyebben meg is mondjuk, mert tudjuk, hogy nem lesz gond, hiszen testvérek vagyunk.

– Milyen sikerre vágytok még? Vannak konkrét céljaitok?

– EB, VB, Olimpia! – sorolja határozottan Judit.

– És csapatban szeretnénk nyerni, együtt. Azzal igazán bizonyíthatnánk ... apának. – gondolkodik el Rebeka.

– Mit is mondhatnék ezek után?

Sok sikert, erőt és kitartást kívánok! Megérdemlitek!

Sebestyén Zsuzsanna

Közel százan mozdultak...

Az első Mozdulj Hetény! rendezvény november 12-én, szombaton zajlott a hosszúhetényi iskola tornatermében. A rendezvény apropójához tartozik, hogy 2022. január végén kezdtem edzéseket tartani a faluban. Egyre több jelentkező volt a Fittbody elnevezésű edzéseimre, így most már két csoportnak tartok különböző időpontokban foglalkozásokat. Az edzések során érzékelhető volt a mozgás iránti érdeklődés, lelkesedés. Ezen felbuzdulva az volt a tervem, hogy mi lenne, ha lenne egy FittBody maraton...

Egy Fittbody óra, és mellette még 2-3 más jellegű edzés. Aztán jött az ötlet, hogy megkeresem a hetényi edzőcsajokat, hogy lenne-e kedvük csatlakozni az eseményhez, és megmozgatni a sportolni vágyó embereket. Szerencsére mindenki nagyon lelkes volt, és gondolkodás nélkül igent mondott.

Így a terv kezdett valósággá válni. A programot a közösségi médiában kezdtem hirdetni, amire sok pozitív visszajelzés érkezett, így én is egyre lelkesebben szerveztem. Felmerült bennem, hogy logót és egyenpólót tervezek, ezzel is építve a csapatot és az összefogást. Sokan éltek is ezzel a lehetőséggel, és előre megrendelve a rendezvényen már viselték is azt.

Megkerestem a hetényi vállalkozókat, hogy segítsék az eseményünket, ha van rá lehetőségük. Így volt módunk arra, hogy legyen megfelelő hangosításunk, hogy a gyerekek külön ajándécsomagot kapjanak, hogy legyen tombolasorsolás, és hogy az első 70 főnek biztosan tudjunk adni kezdőcsomagot (műzli, vegánszelet, alma, méz, sportital).



Végül az egész napra tervezett sport program igazán jó hangulatban telt, közel száz felnőttet és gyermeket tudtunk megmozgatni! Az érdeklődők a nap folyamán különböző edzéstípusokkal ismerkedhettek meg. Napindítóként, *Nyisztorné Mikuli Dorka* yogaflow órája szolgált, majd *Vicze Anikó* gerinctréningen mozgatta meg az egyre nagyobb létszámú közönséget. *Rauschenberger Gabriella* zumba órája következett, amit a pörgős zene tett még élvezetesebbé. Ezt követően *Csábrák András* növelte a pulzusszámot egy köredzés formájában, ahol gyakorlottabbak próbálhatták ki erejük határait. Az edzések között negyed órás szünetekben pihentek meg a vendégek, és a frissítők elfogyasztása után erőt gyűjthettek a következő edzéshez.

A No jump elnevezésű program indította a délutánt, melyet *Fincza-Kürtösy Lonci* tartott, azt követte a Tabata program, amit én tartottam. Ennek a lényege, a rövid ideig tartó intenzív mozgás, mely felviszi a pulzust, majd pihenés következik, és ez ismétlődik kifulladásig. A felnőttek utolsó mozgás órája a powerpilates volt, melyet *Németh Valéria* tartott. Az esemény zárásaként a gyerekeknek tartottam kedvcsináló edzést, melyhez a szülők is csatlakoztak. A nap végén sok-sok támogató segítségé-



vel tombolasorsolást rendezhettünk a résztvevők között, sok értékes ajándék talált gazdára. Nagyon hálás vagyok nekik, hogy ilyen összefogással sikerült ezt a rendezvényt megvalósítanunk. Nagyon szeretném, ha lenne II. Mozdulj Hetény!, kicsit több támogató háttérrel, hogy még színvonalasabb lehessen az esemény.



Bízom benne, hogy mindenki jól érezte magát!

Szeretném megköszönni név szerint is mindenkinek, aki támogatta kezdeményezésemet, és ilyen sikeres lehetett az első Mozdulj Hetény!

Támogatók: Z Elektronika Kft–Dallos László, Dallos Veronika, Szászi Tüzép Kft–Amrein Zsuzsi, Tom Market– Győri-Gradwohl Ágnes, Nóra Kozmetika– Ruff Nóra, Aqua Vitae Gyerman–Gyerman István, Zengő Massage – Tóth Mónika, Mechura Zsuzsanna, Szivárvány Élelmiszerbolt – Prjevara-Wust Anita, Prjevara Gábor, Rozina Dogwear – Varga Dóra, Reiszné Fuchs Anikó, Daróczi Mészáros-Daróczi Károly, Darócziné Paskó Bettina, Habcsók Desszert Műhely–Békési Krisztina, Vicze Anikó, Vicze Szabolcs, Ferling Szonja Illustration – Ferling Szonja, dr. Csörnyei László, Tuti Falatozó, Cutler Gym & Fitness, Rapp Klaudia, Carbon Fitness Komló–Benkő Csilla, Straub Zsófia, Straub Zoltán, Kiss Árpád, FutaPécs SE–Papp F. Ferenc, www.ajashop.hu- Borbás Adrienn, Gyerman – Kőszegi Zsuzsi, Mroses Boks – Menus-Horváth Janka, Angyali Kísértés Csokoládé és Sütemény Manufaktúra, Sásdi Gabriella, Kiss Árpád –fotó, videó, SWELL DJ Service – Varga Béla, Fittbody Hosszúhetény.

Remélem, találkozunk 2023-ban is!

Csábrák- Gonda Kata

Erősek a gyökerek

Egy Hosszúheténybe menekült ukrán család története

Hosszúhetény lakosai közül sokan tudják, hogy egy ukrán család él a falu központjának egyik házában.

Több mint hat hónap telt el azóta, hogy én, Nadiia és a férjem Serhii három fiunkkal, a 7 hónapos Alexszel, a 4 éves Maksymmal, és a 8 éves Tykhonnal, valamint édesanyámmal, Mariával megérkeztünk a faluba.

Sok vívódást követően hagytuk el szülőföldünket, ahol addig boldogan éltünk. Azt a földet, ahol nem csak mi, hanem gyermekeink, szüleink, őseink születtek. Mindent hátra hagytunk, amit eddigi életünk során felépítettünk, hogy megvédjük gyermekeinket a háborútól. Boldogan éltünk Bucsua városában, Kijevtől 20 kilométerre. Számunkra ez volt a legjobb hely a világon. Sok jó esemény, jó hír és kellemes találkozás volt Bucsában. Örültünk, hogy gyermekeink egy ilyen csodás helyen nőnek fel.

Február 24 reggelének egy teljesen átlagos reggelnek kellett volna lennie. Tykhon iskolába ment volna, Maksym óvodába. De aznap 06:05-kor egy riasztó telefonhívásra ébredtünk, ami nem csak az aznapi terveinket, hanem az egész életünket örökre megváltoztatta. Szörnyű hír: háború.

Felébresztettük a gyerekeket, rájuk adtuk a téli kabátot, fogtuk a babakocsit, és az összes hivatalos dokumentumunkat. Minden mást hátra hagytunk! Harminc perc múlva már úton voltunk a szüleink faluja, Bovsunny felé, ami 150 kilométerre fekszik Kijevtől.

Am a háború egész Ukrajna területére kiterjedt, és a falu, ahol szüleink élnek, szintén veszélyessé vált. Ezért később továbbköltöztünk Nyugat-Ukrajnába, ahol kedves, együttérző emberekkel éltünk. A veszélyt jelző légvédelmi szirénák viszont egész Ukrajnában szóltak, mi pedig nagyon aggódtunk gyermekeink életéért. Nehéz volt eldöntenünk, hogyan tovább? Végül hosszas hezitálás után úgy határoztunk, hogy Magyarországra jövünk.

Talán a legtöbben megértik, milyen fájdalmas volt számunkra elhagyni szülőföldünket. Am vigasztalt minket a tudat, hogy Magyarországon egy kedves, érzékeny lelkű ember, *Popova Jevgenyija* aggódik értünk, és segíteni szeretne. Ő és édesanyám, Maria folklórcsoportja, a Bovsunny Nagymamák (Бовсунівські бабці) korábban már kapcsolatban voltak egymással különböző művészeti projektek kapcsán, amelyek keretében a magyar közönség megismerkedhetett az ukrán népdalokkal, népszokásokkal.

A háború előtti „szép időkben” az édesanyám által vezetett folklór csoport kétszer is szerepelt Magyarországon Both Miklós zenész, népzene gyűjtő, a Polyphony Project alapítójának meghívása nyomán. (2018-ban az *Ördögkatlan fesztivál ukrán udvarában*, 2019-ben pedig Budapesten, a *Várkert Bazár adventi programsorozatának* részeként megrendezett *Elfeledett karácsony Ukrajnában* című rendhagyó koncert keretében szerepeltek. - a szerk.) Édesanyámnak pedig nagyon jó benyomásai voltak Magyarországról és a magyar emberekről.

Amennyiben valaki érdeklődik a Bovsunny Nagymamák folklór csoport iránt, valamint szülőfalunk, Bovsunny életmódja, hagyományai, dalai és családunk iránt, annak szeretettel ajánljuk a BOVSUNYI NAGYMAMÁK című dokumentumfilmet. A film a 2020-as londoni Eurázsiai Filmfesztiválon elnyerte a legjobb dokumentumfilmnek járó díjat.

(*БОВСУНІВСЬКІ БАБУСІ | Документальний фільм (2019)*
<https://www.youtube.com/watch?v=LqyrpeNgxoc> - ukrán nyelven, angol felirattal - a szerk.)

Átérvé Magyarországra, a Hosszúheténybe vezető utunkon megálltunk egy benzinkútnál. A gyerekek, Maksym és Tykhon aggódva kiabálni kezdek, amikor megláttak néhány repülőt az égen. „Anyá, repülők!” Megnyugtattam őket: „Ne féljete, ezek jó, békés repülők!” A szavaim nem csak a gyerekeket, de minket,

felnőtteket is megnyugtattak. Elkezdtek biztonságban érezni magunkat.

Aztán megérkeztünk Hosszúheténybe és megöleltük a mi Júliánkat (*Csajkás Júliát, akit Maria korábbi magyarországi látogatásairól már ismert - a szerk.*) és édesanyját, Ágnest. Egymás nyakába borulva sírtunk. Különböző, a másik számára teljesen érthetetlen nyelveket beszéltünk, de sok támogatást, megértést, együttérzést, törődést, szeretetet kaptunk a ház tulajdonosaitól és családjuktól. Géza és Ágnes vendégszeretően befogadott minket a családjába, nem csak a falu központjában lévő ház rendbepozíciójának idejére, hanem a mai napig.

Júlia az érkezésünk első napjától kezdve folyamatosan figyel ránk, segít a Magyarországon való tartózkodásunkkal kapcsolatos ügyek megoldásában. Géza apai módon gondoskodik arról, hogy a lehető legjobb lakhatási körülményeink legyenek, és segített Serhiinek munkát találni. (Itt szeretnénk megköszönni a Mind-szentgodisai Agroterm Kft.-nek, hogy munkát biztosított a férjemnek, amíg Magyarországon tartózkodott.) Ágnes folyamatosan támogat bennünket anyai szeretetével és gondoskodásával. Köszönjük a finom ételeket, a kedvességet, szeretetet és törődést a gyerekeink felé.

A nekünk, ukránoknak való segítségnyújtás sok falubeli közös ügyévé vált: a ház rendbepozícióját, berendezését, minden szükséges háztartási cikk, élelemiszer biztosítása, hogy Tykhon iskolába, Maksym pedig óvodába járhasson, konzultációk és kezelések a helyi orvosoknál, ismerkedés a helyi kultúrával és hagyományokkal, helyi rendezvényeken való részvétel, szabadidős programok, színházlátogatás, sportversenyek, kirándulások.

Köszönetet mondunk a helyi önkormányzatnak és *Csörnyei László* polgármester úrnak, hogy vendégszeretettel fogadott Hosszúhetényben, és lehetőséget biztosított számunkra, hogy egy kényelmes otthonban, biztonságban élhessünk. Köszönjük a házat *Bocz Diána* vezetésével rendbe hozó csapat munkáját.

Nagyon hálásak vagyunk a kedves és nagylelkű embereknek, akik kényelmes bútorokat, szőnyeget, minden szükséges háztartási gépet, gyönyörű edényeket, törölközőket, függönyöket, ágyneműt, ágyneműhuzatokat adtak nekünk. Sok jó minőségű ruhát, játékokat, bicikliket, írószereket kaptunk a gyerekek számára. Köszönetet mondunk a Duna-Dráva Nemzeti Park vezetőjének *Závoczky Szabolcsnak* és dolgozóinak, valamint mindazoknak, akik megérkezésünk után anyagilag támogatták családjunkat.

Köszönjük a segítséget a Hosszúhetényi Római Katolikus Plébániának és minden karitatív szervezetnek. Külön köszönettel tartozunk a Magyar Máltai Szeretetszolgálatnak, amiért jelentős anyagi támogatást nyújtottak családjunknak.

Köszönjük Hosszúhetény község orvosainak és asszisztenseinek, hogy tanácsot adnak és ellátják családjunkat. Köszönjük a fodrász, *Mátyás Zita* szakértelmét.

Hosszabb ideje Magyarországon élő ukránokkal is megismerkedtünk. Örülünk, hogy lehetőségünk van anyanyelvünkön kommunikálni velük, tanácsot, segítséget kérni tőlük. Köszönet *Popovics Lénának* és *Rolandnak*, *Máriának* és *Éva* doktornőnek a kedvességükért.

Időnként számunkra ismeretlen emberektől kaptunk kedves ajándékokat, amiket csak otthagytak nekünk az udvarban. Sok örömet okoztak a gyerekeinknek, és lelki támogatást nyújtottak nekünk. Nem tudjuk pontosan, hogy kik voltak, de őszintén hálásak vagyunk nekik!

Örülünk, hogy megismerkedhettünk olyan emberekkel, akik segítenek nekünk. Köszönjük *Zsuzsannának* és férjének, *Dálnak*, *Ágának* és *Ferencnek*!



Egy éve még együtt volt a család. A férjet kiengedték Ukrajnából, mert három gyerekes apuka, így nem kellett bevonulnia. (Később visszatért dolgozni). A nagypapa viszont nem hagyhatta el az országot, mert hatvan év alatti férfiként hadkötelesnek számít.

Egy közeli faluból származó hölgytől is kaptunk ajándékokat. Hozott nekünk ételt, ruhát, edényeket, játékot a gyerekeknek. Mindent, amire az embernek szüksége lehet. Ezen kívül megajándékozott minket két rózsafüzérrel, melyek egy olyan boszniai kolostorból származnak, ami Isten segítségével épségben átveszelte az ottani harcokat. Azért adta nekünk ezeket a rózsafüzéreket, hogy megóvjanak bennünket, egy olyan ország polgárait, amiben éppen háború dúl. Könnyekig meghatódtunk ettől a kedves gesztustól.

Legidősebb fiunk, Tykhon nagy örömmel jár iskolába. A nyelvet nem tudva nem is próbál úgy tenni, mintha a magyar iskolai tananyagból széleskörű ismeretekre tenne szert, viszont emberségből és kedvességéből remek leckét kap. Köszönjük az iskola igazgatójának *Grosch Szilárdnak*, hogy itt tanulhat. Hálásan köszönjük *Spéth Linda* és az összes tanár szeretetét, megértését, és hogy elősegítették, hogy Tykhon összebarátkozzon az osztály többi tanulóival. Köszönjük az edzőknek a lehetőséget, hogy a gyerekek a foci és a kézilabda nyelvén kommunikálhatnak egymással, és köszönjük a sportversenyeken való részvétel lehetőségét. Köszönjük minden osztálytársunknak és szüleiknek a barátságot, támogatást. Köszönjük az iskolai konyha dolgozóinak a finom ebédeket, és hogy megismerkedhetünk a magyar ételekkel.

Maksym nagyon megszerette az óvodát, és kedves óvónőit, *Évát* és *Klaudiát*. Minden nap, amikor belépünk az óvodába, érezzük azt a csodálatos légkört, amit az óvoda dolgozói és vezetője, *Erika* teremtenek. Köszönjük mindazt a pozitív hozzáállást és szeretetet, amit Maksym a gyerekek között kap, valamint köszönjük az izgalmas ünnepeket, amelyeken nekünk is lehetőségünk volt részt venni. Maksym nagyon sok szeretetet és törődést kap jólelkű óvónőjétől, Évától. Köszönjük Évának és férjének a családjuk számára nyújtott segítségüket és támogatásukat!

Nagy örömet okoz és vigaszt nyújt számunkra, hogy a *Csajkás családon* kívül megismerhettük *Papp Jánost* és *Ilonát*, *Szanati Agneskát* és *Istvánt*, *Fledrich Ádámot* és *Évát*, akikkel barátok lettünk. Időnként meglátogatjuk egymást, és együtt ünnepeljük a születésnapokat és más ünnepeket.

A pécsi *Szalancsik család* nagylelkűen felajánlotta nekünk nyaralóját, hogy egy pár napot eltölthessünk a gyerekekkel a Balatonon. Nyáron fesztiválokra is eljutottunk, ellátogattunk Orfűre, valamint nagy öröm volt más ukránokkal találkozni az Ördögkúttal ukrán udvarában. Őszintén hálásak vagyunk mindazoknak, akik hozzájárultak, hogy ennyi pozitív és felejthetetlen élményben legyen részünk. Mindig emlékezni fogunk a magyarországi emlékeinkre *Hock Zoltán* professzionális fotóinak köszönhetően.

Mielőtt megérkeztünk, nagyon aggódtunk amiatt, hogy egyáltalán nem tudunk magyarul. Am nagy szerencsénk volt, mert a jószívű Agneska tolmácsunk lett az érkezésünk napjától kezdődően. Lengyel anyanyelve nagyon hasonlít az ukránra, így megértjük egymást. Nagyon hálásak vagyunk neki, hogy gyakran meglátogat minket, hogy érdeklődjön, minden rendben van-e velünk.

Hosszúhetényben való tartózkodásunk alatt néhányan szinte már családtaggá váltak számunkra. A szomszédaink, Ádám és Éva olyanok a gyerekeinknek, mintha a saját nagyszüleik lennének.

A két nagyobb fiú, Tykhon és Maksym nagyon szeretnek játszani a magyar gyerekekkel. Köszönjük mindannyiuknak, akik a gyerekeink barátai lettek, és köszönjük a szüleiknek és nagyszüleiknek akik támogatják ezeket a barátságokat.

Ukrajnában háború zajlik. Saját szülőföldjük védelmezése közben katonák és civilek vesztik életüket. Ukránok milliói hagyták el az országot, mert életük veszélybe került. Ezeknek az embereknek most más-más sors jutott, különböző országokban, különböző körülmények között élnek. De mindannyiunkat összeköt az Ukrajna iránti szeretet, a győzelembe, és abba vetett hit, hogy egyszer majd folytathatjuk békés, boldog életünket a saját szülőföldünkön.

Nagyon szerencsések vagyunk, amiért mi és gyermekeink nyugodtan élhetünk Magyarországon, Hosszúhetény békés ege alatt, kedves, érzőszívű, irgalmas, gondoskodó, mosolygós és boldog emberek között. Köszönjük minden falubeli támogatását, megértését, és a barátságos „Jó napot kívánok!”, „Helló!” és „Szia!” köszönéseket.

Sokat tanultunk Tőletek. Szimpatikus az életmódotok, kultúrátok, és teljesen el vagyunk ragadtatva a falutokat körülvevő csodálatos természettől és tájtól.

Nem látjuk, hogy a háború mikor ér véget. Talán nem is fogjuk tudni kívánni, hogy befejeződjön, és előbb visszatérünk Ukrajnába. (Túl erősek azok a gyökerek, melyekkel a saját szülőföldünkhöz hozzánőttünk.) De amikor majd elhagyjuk Magyarországot, magunkkal visszük az országotokról és annak lakóiról szerzett legszebb emlékeinket, és itt vagyunk egy darabot a szívünkben. Egész életünkben hálával fogunk emlékezni Hosszúhetényre, a kedves emberekre, akik vendégszeretően fogadtak bennünket, a házra, amiben békében és boldogan lakhattunk, és mindazokra, akik segítettek minket, amikor az otthonunktól távol kellett élnünk. Elnézést kérünk, ha bármit rosszul csináltunk!

Ahogy a hegyek körülölelik a falutokat, úgy vegye körül Isten oltalma annak lakóit. Boldog karácsonyt és boldog és új évet kívánunk mindenkinek! Legyen béke, harmónia, jólét és szeretet a faluban, Magyarországon és az egész világon!

Hálásan köszönünk mindent!

Hisszük, hogy Isten megkönyörül Ukrajnán, és eljön a béke! Mi pedig újjáépítjük mindazt, ami elpusztult. És meghívunk mindenkit, aki szeret utazni a vendégszerető Ukránkba, Kijevbe, Bucsába, és szülőfalunkba, Bovsunya!

Tisztelettel és hálával:

**Nadiia, Serhii,
Tykhon, Maksym, és Alex Bovsunovskyi,
valamint Mariia Karpovets**

Régészek voltak hétfőnként a vendégek

Az idei előadás sorozatot a régészet témájára fűzték fel a Hetényi Hétfő Esték szervezői. A Mohács 500 Csatatér- és Hadszíntérkutató Egyesület és a hosszúhetényi Nemes János Művelődési Központ rendezésében megvalósuló ismeretterjesztő sorozat keretében először a hetényi római villa kutatásának újabb eredményeiről hallhattunk *dr. Szabó Máténak* az Eötvös Loánd Kutatási Hálózat Régészeti Intézet régészének előadásában. Prezentációjával nem csak a Somkerékben található régészeti helyet ismerhettük meg, hanem átfogó ismereteket is a régészet különböző területeiről is.

November 14-én a késő középkor haditechnikáját ismerhette meg az érdeklődő közönség. *Dr. Haramza Márk*, a Janus Pannonius Múzeum Régészeti Osztályának történésze (amúgy hetényi lakos) régészeti anyagok alapján foglalta össze a kor fegyvertípusait, harci öltözékeit, azok fejlődését. A könyvtárban elhangzott vetített képes előadása után az öccsével és a Siklósi Sárkányos Lovagrend tagjaival vívásbemutatót is tartott az aulában. *(képin)*

Közeledve a mohácsi csata ötszázadik évfordulójához, több országos projekt indult, hogy még hitelesebb képet kaphassunk a közel fél évezreddel ezelőtt történt nemzeti tragédiáról. A Duna Dráva Nemzeti Park kezdeményezésére az emlékpark területén található egyik, az un. III. számú tömegsír feltárása kezdődött 2019-ben. *Dr. Pálfi György* antropológus a Szegedi Tudományegyetem Embertani Tanszékének vezetője a három éves feltárás menetéről tartott izgalmas előadást november 21-én. A korábbi kutatások, a



legújabb módszerek alkalmazása és a feltárt csontleleteken talált sérülések alapján arra a következtetésre jutott, hogy a sírgödörbe valószínűleg tömeges, módszeres kivégzés áldozatai kerültek. (A tudományos kutatáson kívül az is célja a feltárásnak, hogy 2026-ban méltó újra temetés keretében kapjanak végtisztességet a csata – feltehetően fogságba esett – áldozatai.)

November 28-án újra egy hosszúhetényi régészeti hely kutatási eredményeiről hallhattunk előadást. A pusztabányai üveghuta harmadik feltárásának archeológiai vezetője *Gallina Zsolt* régész volt a vendégünk. Az est során megtekintettünk

egy kisfilmet, amely a youtube-on is megtalálható *(Pusztabánya – Az utolsó mecseki üveghuta története)*

Ezt követően a filmben nem szereplő további információkat kaphattunk az európai jelentőségű régészeti objektumról, ill. további lehetséges sorsáról. Az est végén a szakember, ahogy az előző előadók is, a közönség kérdéseire válaszolt.

A könyvtárban lezajlott előadás-sorozat ezúttal a Magyar Falu Program keretében valósult meg, melyen alkalmanként harminc- negyven érdeklődő vett részt.

P. J.

Fotó: Bíró Gabriella

A tájház háza tája

Idén október 23-án tartottuk a nyár-salással egybekötött utolsó túránkat, amit november elején a hagyományos évzáró vacsora követett. Ez alkalommal is *Kelemen Sándor* túratársunk főzte a finom vacsorát. A bográcsban főtt babgulyást a vidám hangulatú diavetítés után fogyasztottuk el. Közel harmincan zártuk jó hangulatban a tájház-túra-szezont.

Nyolc éve rendezzük meg advent első hétvégéje előtt az adventi koszorú készítését a tájházban. A programot idén regisztrációhoz kötöttük, így nem alakult ki tumultus a közösségi helyiségben. Három turnusban, összesen 50 résztvevő család készítette el saját ünnepváró koszorúját.

Reméljük, rendezvényünkkel idén is sikerült hozzájárulnunk az ünnepi készülődéshez!



Szerencsére továbbra is sokan fontosnak tartják tájházunk törekvését, a helyi tárgyi emlékek megőrzését!

Köszönjük az adományokat: Kiskovács

Zoltán fa puttonyt, Fehér Gergő teknőket adományozott a tájháznak, gyarapítva ezzel néprajzi gyűjteményünket!

Poór Gabriella

(folytatás a címlapról)

Szent Miklós késői utódja nem csak a koncert résztvevőinek okozott meglepetést ezen a napon, hiszen a borászokhoz és a karácsonyi vásárra is benézett. (A vásárral nem ért véget önkéntes tevékenysége, mert a következő napokban az óvodát, iskolát, idősoksziját, orvosi rendelőket, gyógyszertárat, Takarékbankot, családi bölcsődét is meglátogatta).



A Kultúrház udvarán a Tavasz Vendéglő fedett kerthelyisége és öt kivilágított sátor várta a karácsonyi vásár kézműveseit és az érdeklődőket. A templomi hangverseny utáni időszakban mozdulni sem lehetett, annyian voltak a forgatagban.

A vásári hangulathoz a Pepita zenekar (Püspöki Péterék családi zenekara) szolgáltatva a háttérzenét. Ezúton is köszönjük önzetlen közreműködésüket! (felső képünk)

Az ingyen rendelkezésre bocsátott árusítóhelyeken huszonhét eladó kínálta portékáit, kézműves termékeit, saját készítésű díszeit, édességeit. Méz, lekvár, szappan, fenyőfa díszek, kerámiák, kötött áruk, ünnepi textilíák, édességek mind-mind kaphatók voltak a vásárra. A vásárláson túl Fábos Bence kovácsbemutatóval hívogatta az érdeklődőket.

Az árusok hálások voltak a meleg teáért és forralt borért is, melyet a rendezők bitosítottak számukra.



Miklós napi borszentelés és bormustra

Ilyenkor tél elején is zajlik az élet a borbarátok háza táján. Mindig nagy izgalommal készülünk a Szent Miklós napi borszentelésre és bormustrára.

Hetekkel e neves nap előtt a gazdák összeadnak fejenként 2 üvegnyit olaszrizling szőlőből készült boraikból. Aztán ezek a borok egy fémtartályba kerülnek, immáron hosszú ideje minden évben Szabó Zoltán pincészetében. Zoli feladata, hogy ebből a sok-sok üveg borból megalkossa közös borunkat! Lederítette, leszűrte, kicsapatta a borkó nagy részét, majd palackokba töltötte.

Befejezve művét továbbadta ezeket a borral teli palackokat a címkézőknek, idén ezt a munkafázist Pernekker Endre címke tervező, Lendvai Endre és Gáspár Ferenc címke felragasztó és palackszállító tagtársainknak.

Vasárnap, december 4-én a szentmisén Hess István az Életrendezés házána jezsuita lelkésze, (aki a távol levő Barta Zolt atyát helyettesítette) szentelte meg közös borunkat, együtt más magántermelők boraival.

Délután a Tavasz vendéglőben gyülekeztek a borbaráti egyesület tagjai. Rövid

idő alatt meg is telt a vendéglő mindkét helyisége.

Szabó Gábor egyesületi elnök köszöntése után Lendvai Endre professzor úr mondott egy rövid pohárköszöntőt, majd elsőként 2022-es közös borunkat kóstoltuk meg, mely nagy sikert aratott.

Ezután a gazdák által hozott új borok kóstolása következett. Nem volt egyszerű feladat a sok finom nedűt végig kóstolni, de a végén megállapítottuk, hogy a 2022-es esztendő borászati szempontból sikeres év volt. Finomabbnál, finomabb borok érlelődnek a pincék mélyén.

A bormustrát követően hozták a vacsorát. Töltött káposzta került az asztalokra, melynek finom illata már jóval azelőtt elindította az éhes gyomrok fantáziáját.

A borok minőségéhez méltó volt az étel finomsága és, mint már annyiszor most is kitett magáért Károly séf és csapata.

Remek hangulatú, családias estén vettünk részt, melyen még azt is megbeszéltük, hogy mostantól a fő figyelmet közös pincénk mielőbbi szebbé, használhatóbbá tételére fordítjuk.

Balázs László vezetőségi tag



Közel kétszázan tekintették meg az emeletén Szabó László szobrász alkotásait egy időszakos kiállítás keretében, és volt érdeklődő az üvegmúzeum megtekintésére is.

Hálásnak vagyunk a Mikulásnak, aki évről évre megörvendeztetni a gyerekeket és a felnőtteket. Ezúton is köszönjük mindezek támogatását, akik segítették őt önzetlen küldetésében, és hozzájárultak a puttony megtöltéséhez: **Bortermelők és Borbarátok Egyesülete, Dömös Károly, Dömös Norbert, Gruber József, Molnár Ferenc, Német Klub, Piffkó László, Sebők János, Stercz József, Tavasz Vendéglő, Település-üzemeltetési Nkft.**

P. J.

Fotó: Gulyás Tamás

OVIS HÍREK

MÁRTONTÓL MIKLÓSIG

Az idei évben nagy örömmel újra megrendezhettük óvodánkban a Márton napi ünnepséget. Sok év után a gyerekek újra szüleikkel együtt vehettek részt a programokon, melynek meghívott vendégei is voltak.

Délután először kézműves tevékenységekkel, tánc házzal vártuk a vendégeket, majd ezt követően összegyűltünk az udvaron, ahol a Pécsi Filharmónikusok zenészei vidám dallamokkal várták az érkezőket. A Táltos csoport rövid műsora után következett a nap legjobban várt része, a lámpás felvonulás. A felvonulás attól különleges minden évben, hogy a gyerekek a saját maguk által készített szebbnél szebb lámpásaikkal vonulhatnak. Az óvoda udvarára visszaérkezve közös énekléssel a tűz körül, zsíros kenyérrel és forró tea fogyasztásával zártuk az estét. Énekünket a zenészek élő zenével kísérték, ami még nagyobb élményt adott a családoknak. Az idei Márton nap a hagyományok ápolása mellett újra egy szép, közös emléket nyújtott a hosszúhetényi ovisok és szüleik, valamint a meghívott vendégek számára.

Weigert Klaudia, Szikszainé Lakatos Éva

András nap

Ahogy a faluba, úgy az óvodánkba is beköszöntött Andrással az ős legutolsó napja. Jeles napjaink közé sorakoztattuk azzal, hogy sok év óta ezen a napon hívjuk vissza vendégségbe a Betűk és Számok Birodalmába lépő első osztályosokat. Közelebb még az elválás ideje, élénken élnek az emlékek. Körbe ülve, újból összetartozva, vidám beszélgetésben hallhattunk az iskola adta új élményekről, pirospontról számáról, kedvenc órákról, és közben az iskolások is megtudhatták, ki örökölte meg a jelüket, kiket várhatnak szeptemberben az iskola kapujában. A néphagyományok erre a napra teszik a zajos mulatságok végét, így mi is mulatoztunk, táncoltunk még egyszer, aztán „eltemettük a hegedűt” (harmonikát), és utoljára még együtt léptünk be az ADVENT várakozó csendességébe. Halk énekszóval meggyújtottuk az első gyertyát. A télbe lépve elbúcsúztunk egymástól, de az összetartozásunk megmarad.

Tiborné Pap Csilla

Miklós nap



December 6-án megérkezett hozzánk is a Mikulás. A várva-várt fehérszakállú minden csoportba ellátogatott a kicsik nagy örömeire.



Pedagógus Expón jártunk



Óvodánk nevelőtestületének egy része részt vett november 5-én az idén újra megrendezett Pedagógus Expón a Budapesti Kongresszusi Központban. Érdekes és hasznos előadásokat hallhattunk olyan ismert szakemberektől, mint *Balatoni Katalin*, *dr. Varga László*, *dr. Csiky Miklós*, *dr. Bagdy Emőke* és *dr. Pécsi Rita*.

Három teremben zajlottak az előadások, kerekasztal beszélgetések, workshopok. Az előadások mellett szakmai kiállítók és bemutatók színesítették a rendezvényt.

Örültünk a lehetőségnek, hogy rész vehettünk újra a Pedagógus Expón, képviselve óvodánkat, mint Így tedd rá! Referencia intézmény. A látottak, hallottak kapcsán feltöltődhattunk, tudásunkat bővíthettük ezen a hétvégén, és nem utolsósorban együtt voltunk, közös élményeket szerezhettünk.

Duics-Kormos Éva óvodapedagógus

Köszönet

A Zengő Óvoda apraja és nagyja ezúton is köszönetet mond mindazoknak, akik hozzájárultak a Miklós napi és karácsonyi ajándékainkhoz:

Köszönjük az óvoda Szülői Szervezetének, a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, az Idősek klubjának, a Picnic kisboltnak és azoknak a szaloncukor felajánlónak, akik a Mikulást támogatták ezzel!



Félszázan énekeltek



A hagyományokhoz híven idén is novembereben tartottuk iskolánk népdaléneklési versenyét. Tizenhatodikán délután alig fértünk be a zenei osztályterembe a sok nevező jóvoltából, 49 gyerek örvendeztetett meg minket énekével egyéni ill. csoportos kategóriában.

A felkért zsűri – Sáfár Béláné Margó néni, Detrich Pálné Klári néni és Wágner Mónika – nagy élvezettel hallgatta és értékelte a bátran kiálló előadókat.

Arany minősítést kaptak egyéni kategóriában Szabó Hanna, Dömös Szonja, Lázár Gergely, Révész Biborka és Bojtos Lili.

Az énekegyüttesek közül arany minősítésben részesültek: Ónódi-Lukács Gréta, Fábos Eszter 2. osztályosok, Tóth Elizabet, Wudi Valentina és Márton Virág 3. osztályosok, Molnár Adél és Arnold Laura Szandra 4. osztályosok.

A felsős énekegyüttesek mindannyian a legmagasabb minősítést érték el: Sashalmi Szonja, Spáth Letti, Szamos-Áman Léda Orsolya 5. osztályosok, Dallos Péter, Kaáli-Nagy Koppány Ajtony, Kozmáry Flórián, Gábor Dániel és Németh-Gyeraj Ákos 6. osztályosok, Bojtos Lili, Neukirchner Noémi valamint, Bertus Kata, Herbály Mila Franciska és Tóth-Gulyás Hunor alkotta trió (képzőn) a 7. osztályosok kategóriájában. Öröndetes, hogy ennyi énekes vállalkozott a bemutatkozásra. **Detrich Zsófia**

Hetényi diák a díjazottak között

A Pécsi Rotary Club 2014 óta minden évben megrendezi a Pécsi Rotary Adventet, melynek keretében az advent minden napján egy-egy arra érdemes tanulónak támogatást nyújt. Ebben az időszakban a pécsi Nádor Szálloda hatalmas adventi naptárrá alakul át, ablakai egy-egy gyermek százezer Ft-os támogatását rejtik. A tanulók kiválasztása az iskolák feladata, feltétel, hogy a Széchenyi téren saját iskolájuk egy műsorral köszöntse a díjazottat. Az idei évben a hetedik osztályos *Lőrincz Anna* is bekerült a támogatott diákok közé. Anna szorgalmával, kitűnő tanulmányi eredményével érdemelte ki a díjat, melyet a *Ferro Electronics Kft.* biztosított a jótékonyági rendezvényhez. Diákjaink színvonalas műsorral mutatkoztak be a város ünnepi díszbe öltözött főterén.

**A téli iskolai tanítási
szünet
december 22 - január 8-ig tart**

Mesés délután

November 24-én ismét megrendeztük az alsó tagozatos diákok számára, a Nemes János mesemondóversenyt. A résztvevő tanulókat arany, ezüst vagy bronz minősítéssel jutalmaztuk.

A zsűriben, a legkisebbeknél *Detrich Pálné, Szikszainé Lakatos Éva és Poór Gabriella*, a 3-4. osztályosoknál *Grosch Szilád, Cinderné Szabó Nikoletta és Wágner Mónika* foglalt helyet. Ezúton is köszönjük a munkájukat!

A következő eredmények születtek:

Arany minősítést kapott: *Heksch Bori 1.a, Kalányos Kristóf 1.a, Kádár Luca 1.b, Katona Boglárka 1.b, Takó András 2.b, Szűts Márton 2.b, Szabó Adél 3. b, Apari Luca 3.b, Lázár Gergely 4. b*

Ezüst minősítést kapott: *Szabó Jázmin 1.a, Hock Olivér 1.a, Sági Dániel 1.b, Tóth-Király Maja 2.a, Auth Bálint 2.a, Szabó Flóra 2.b Göngyösi Gréta 3.b, Amrein Dóra 3.b Szigethi Botond 3.a, Szőke Gergő 4.a, Osztertag Márton 4.b*

Gábor Orsolya 3. b osztályos tanuló a zsűri újításaként bronzüst minősítést szerzett.

Bronz minősítésben részesült: *Óvári Rebeka 1.b, Radó Fanni 2.b* Köszönjük a varázslatos délutánt a mesemondó tanulóinknak, szüleiknek és felkészítő tanáraiknak!

Spéth Linda

MajdHetényben jártam

*A Nemes János Művelődési Központ pályázatot írt ki felsősöknek a fenti címmel. Majdhetény – településünk 20 év múlva – olyan hely, ahová ellátogatva úti beszámolót kellett készíteni a látottakról. A tanulók hozzájárulásával, számainkban közöltünk egy-egy majdhetényi élményt. Év végi számunkban a hetedik osztályos **Márcz Borbála** írását adjuk közre.*

Az a különös élmény ért, hogy a Cseresznyés útról érkezve sehol sem láttam a falut, viszont a Zengő és a Hármashegy erdője egészen a Cseresznyés úton hatalmasra nőtt cseresznyefákig ért. Csak közelebb érve vettem észre, hogy a falu ebben az erdőben bújik meg. A házak körül gyümölcsfák, az utak mentén erdei fák sorakoztak. Emiatt tiszta volt a levegő és madarak csipogásától volt hangos a falu.

A másik szokatlan hang a békák kuruttyolása volt, mintha a Balaton parton lennék. Később, amikor a falu belsejében voltam, rájöttem hogy sok helyen kicsi tavakat alakítottak ki az emberek, a korábban is meglévő tavak (Tájház mögött, Ormádon) pedig sokkal nagyobbak lettek.

A közlekedés is teljesen megváltozott, a faluban bicikli út kanyargott a főút mentén, Pécsről is bicajjal érkeztem szintén jól kiépített bicikli úton. Bár az autó kevesebb lett a faluban, mégis sok helyen zebrákat festettek fel, hogy biztonságosabb legyen a gyalogos közlekedés.

Megmaradt az a jó szokás, hogy mindenki mindenkinek köszön és a legtöbb ismerik egymást. Engem is örömmel fogadtak és elülségolták, hogy a gyerekeknek, fiataloknak egy állandóan nyitott klubháza van a falu közepén, a felnőtteknek pedig nyílt egy hangulatos kocsma, ahol összejöhetnek beszélgetni, táncolni és sokszor a helyi zenészek, zenekarok játszanak esténként. Nem kellett kétszer mondani, az estét a „Zengő-bongó”-ban töltöttem a régi jó barátokkal. Az a szerencse, hogy a falu sokat változott kizöldült, egészségesebb lett, ami viszont mindig is jó volt, a falubeliek jó kapcsolata egymással megmaradt!

HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ

Végre újra bálozhattunk!

Iskolánk hagyományörző Katalin-bálgát három év kihagyás után végre újra megrendezhettük. Ez a bál a végzős nyolcadik évfolyam jótekonysági bálja, melynek bevételét a diákok osztálykirándulásra, illetve tablókészítésre fordítják. A bál szervezői a nyolcadikos osztályfőnökök voltak. A mulatságra ezúttal november 26-án éjjel került sor, a helyszín a tornaterem volt, melyet erre az estére a Tent for Rent Kft. díszített fel egy hatalmas, csodálatos baldachinnal és rengeteg fényfűzrel, amit nagyon köszönünk nekik.

A nyitótáncot, amely bécsi keringő volt, 12 nyolcadikos pár táncolta (három hetedik lány segítségével) gyönyörű, elegáns, erre az alkalomra Szatmári-Mester Mónika által varrt ruhában.

A nyitótáncot követően a végzősök felkérték szüleiket egy közös táncra, mely meghatározó pillanata volt az estének. A zenét a Show-haj + zenekar szolgáltatta, akik hajnali négyig húzták – a tőlük megszokott magas színvonalon – a talpalávalót.

A bál fontos programja még a tombola, melyre rekordszámú

felajánlás érkezett, amit ezúton is köszönünk a hetényi, komlói, pécsváradi és pécsi vállalkozóknak, illetve természetesen a szülőknek is.

A bál sikere egyben a helyi közösségek sikere is, hiszen példaértékű az itt megvalósult összefogás, az hogy mindenki hozott valamit az üggyhöz, a teljesség igénye nélkül: a helyi vállalkozók, szolgáltatók, a hetényi boltok, a Show-haj + zenekar, az Önkéntes Tűzoltóegyesület, a Hosszúhetényi Községi Német Nemzetiségi Önkormányzat, Hosszúhetény Község Önkormányzata és a Településüzemeltetési Kft., a Nemes János Művelődési Központ, a Hosszúhetényi Általános Iskola vezetősége és tanárai, iskolatitkáraink, az iskola takarítónői, a végzős diákok szülei, illetve természetesen a nyolcadikos diákok. Nagyon jó érzés volt megtapasztalni egy összetartó közösség erejét, és vezetni, kísérni diákjainkat ebben a kalandban.

*Tuba Lajosné és Folkann Judit
osztályfőnökök*

HÍRÜNKET VISZI

A Salgótarjáni V. Országos Rajztriennáléra beválogatták Marsai Ágnes hetényi képzőművész Körtánc c. grafikáját is. A válogatott kiállítás az ismert takarékosági intézkedések miatt tavasztól lesz ismét látogatható.

Az alkotó Apostolok c. szobra szerepelt az Eucharisztikus Kongresszus tiszteletére meghirdetett kiállításon Budapesten, amely új életre kelt. A budapesti tárlat után a kiválasztott művekről készült fotókat óriási tablókra kasírozták fel és így az országban szabadterén ill. templomokban mutatták be többek között Keszthelyen, Bakonybélben, Szegeden. A különleges vándorkiállítás a napokban zárult Debrecenben.

PROGRAMOK

December 30. 12 óra
Óév búcsúztató a Zengőn

December 31.
Szilveszteri bál
az iskolában
Zene: SHOW-HAJ +
Asztalfoglalás kizárólag jegyelővétellel
70/648 6408

2023. január 14.
Téli túra Kisújbanára

Január 28.
Sváb bál

Február 11.
Ovis szülők bálja

Február 25.
Nagyamák- nagyapák bálja
Zene: Norbi

Idősek köszöntése

Kedves Szépkorú Hosszúhetényi Lakosaink!

Nagy szeretettel és tisztelettel köszöntöm Önöket jó erőben, egészségben, boldogságban! A Zengő újság hasábjain keresztül kívánok minden ünnepelni nagy boldog születésnapot!

Hosszúhetény Község Önkormányzata nevében:

Dr. Csörnyei László polgármester

Születésnaposok

80 évesek:

Halmi Gyula (10.11.), Tóth Sándorné sz. Bányai Mária (10.19), Szarvas Pálné sz. Mészáros Erzsébet (11.02.)
Wunderlich Jánosné sz. Tóth Gabriella Ida (11.13.)

85 éves:

Fuchs Józsefné sz. Fuchs Emma (11.21.)

90 éves:

Dallos Nándorné sz. Gergely Ilona (11.06.), Veit János (11.20)

91 éves:

Ábrahám Sándor Istvánné sz. Kis Klára Katalin (10.23.)
Prof. Dr. Andrásfalvy Bertalan Pál (11.17.)

Anyakönyv

Születtek:

Mehlmann Zalán	október 22.
Berkics Gorán Máté	november 11.
Karmanóczki Benett	november 17.

Házasságot kötöttek:

Nagy Gábor Dávid és Kovács Eszter Ilona	október 22.
---	-------------

Elhunytak:

Lootz Frigyesné sz. Pifnyuk Anna Erzsébet (1944)	október 26.
Sovnik Ferencné sz. Hock Teréz (1935)	november 2.
Hanzel Ferencné sz. Schmelcz Anna (1932)	november 5.
Szemmelroch Györgyné sz. Reisch Mária (1930)	november 7.
Márton Ferenc (1953)	november 9.
Strung Henrikné sz. Agáts Ágota (1929)	november 10.

HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ HÍRZENGŐ

Kiváló éttermeink

A francia Michelin Guide, a világ legrangosabb étteremkalauza két hosszúhetényi éttermet is elismerésre méltónak tartott idén. Korábban csupán budapesti vendéglátóhelyeket díjaztak, a vidéki éttermek egy, kettő illetve három csillagos minősítését 2021-ben vezették be. Jelenleg Magyarországon hét egycsillagos és kettő kétszillagos étterem van, háromcsillagos nincs is.

A Michelin Guide további díjai közül a hosszúhetényi *Almalomb* a fenntartható vendéglátásért járó Zöld Csillagot nyerte el. Ők a helyi természetű alapanyagok mellett, megújuló energiát használva töreksenek az ökológiai lábnyom csökkentésére.

Az Almalomb és a *Hosszú Tányér* étterem továbbá Michelin ajánlást is kapott, amely nem azt jelenti, hogy a csillag várományosai lettek, hanem hogy az adott ország kiváló éttermei közé számítanak, s mindenképpen érdemes betérni hozzájuk. Baranyában rajtuk kívül egy pécsi és egy villányi étterem érdemelte csupán ki ezt az elismerést. (Forrás: Magyar Konyha)



Idei Borbála napi megemlékezésünkön *Bartha Zsolt* atya idézte fel Szent Borbála alakját és kultuszát. Elmondta, hogy nagyszülei révén személyes kapcsolata is van a bányászattal, jól ismeri ennek a férfias, kemény munkának a lelki hátterét, példaadó hitét erkölcsiségét. Az ünnepség keretében a Daloskör bányász dalt énekelt, a Bányász Baráti Kör és az Önkormányzat képviselői koszorút helyeztek el a bányászat hosszúhetényi áldozatainak emlékművénél.

Könyvbemutató Pévönyésekkel

A Csorba Győző Megyei Könyvtár konferenciatermében rendezték november 15-én dr. *Pesti János* nyelvész legújabb könyvének bemutatóját. Az alsómocsoládi származású szerző egyik jelentős munkája az 1999-ben Dallos Nándorral közösen megírt Hosszúhetényi Szótár. Talán ezért sem véletlen, hogy a *Varga Dóra* vezette hetényi Pévönye együttes népdalsokraival kezdődött a könyvbemutató a Tudásközpontban.

A *Rozmaringot ültettem cserépbe* címmel megjelent kötet három nagy témakört ölel fel a névtan, a dialektológia és az oktatás-nevelés területéről. A tudományos igényességgel megírt és szerkesztett könyv néprajzi háttérű ismereteket is bőven tartalmaz, olvasmányos válogatás. A bemutatón a szerzővel és meghívott vendégeivel dr. *Szűcs Tibor* ny. egyetemi docens beszélgetett. A könyvet, amely 3000 Ft-ba kerül a 30/908-3614-es telefonszámon vagy a taller.marietta@t-online.hu címen lehet megrendelni.

BELSŐ UTAK



December 2-án ezzel a címmel nyílt a Pécsváradon élő szobrász *Szabó László* tárlata a Kultúrházban. A szépszámmú érdeklődőnek dr. *Aknai Tamás* művészettörténész, egyetemi tanár mutatta be az alkotót és munkáit. A január végéig látható kiállítást a karácsonyi vásár napján közel kétszázan tekintették meg.

– Állandó üvegkiállításunk művészeti vezetője a pécsi *Kertészfi Ágnes* Ferenczy Noémi-díjas üvegtervező iparművész átvette Pécs képző- és iparművészeti elismerését. A Zsolnay Vilmos nevét viselő díjat eredetileg a város napján adták volna át de a művész, betegsége miatt akkor nem tudott részt venni az ünnepségen.

– Tovább folytatódott a szakszerű felújítás a Kultúrházban. A főépület alsó szintjén egy akadálymentes udvari bejáratot és mosdót alakítottak ki. Ez utóbbit LIEDER pályázatból, a bejáratot és az összekötő folyosót önkormányzati forrásból. A munkákat a F.Á.V. kft. végezte. A keleti szárny rendbetétele további pályázat függvénye.

TÁNC-SZÓK



Mindenszentek közeledtével október 28-án, ötven éves jubileumunk alkalmából felkerestük egykori táncos, zenész elődeink-társaink sírját, akik az elmúlt ötven évben tagjai voltak az együttesnek. Virágot helyeztünk el és mécses gyújtottunk végső nyughelyük felett. Nyugodjanak békében!

Mivel sok fiatal jelentkezett szeptemberben, hogy szívesen jöjjön táncolni, ezért péntekenként egy órával korábban utánpótlás próbát tartunk, amelyet más-más táncos tart az újoncnak.

December 3-án öten vettek részt egyesületünkben a Muharay Szövetség régiós továbbképzésén Szekszárdon.

TERMÉSZETJÁRÁS



Lassan véget ér az idei túraszezon. Azok a túrázók akik 2022-ben a HOTE csapatával tartottak, 22 szervezett túra alatt 374 kilométert túrázhattak és 10390 méteres szintemelkedést küzdhettek le velünk a Mecsekben.

Jövőre még több túraprogramból tudnak majd válogatni, akik velünk tartanak. 2023 januárjában lenne kilencven esztendő Rockenbauer Pál a neves úti- és természetfilmes rendező. Ennek

tiszteletére zajlik majd az az emlékvé túrasorozat, amelyet egyesületünk szervez és bonyolít le az év során. Ezen kívül a Mecsek 50/30/15/10 kilométeres teljesítménytúrát is, aminek 10 km-es távján ugyanúgy játékosan tanítani szeretnénk, mint a hosszúhetényi gyereknapon!

Kövessenek minket figyelemmel! facebook.com/hote2015/
Évnyitó túránk január 7-én lesz.

Takács Ferenc

KÉZILABDA

Jobb tavaszra várva

Felnőtt kézilabda csapataink az előző években megszokottnál halványabban szerepeltek a Baranya-Somogy megyei összevont bajnokságban. A lányok, akik az elmúlt 15 év alatt nem végeztek a 3. hely alatt, most a 6. helyen várják a folytatást. A fiúkat is a dobogó környékén találtuk eddig, most csak nyolcadikak. Azonosak a mérsékeltbb szereplés okai. Három-három meghatározó játékos leállása, a bajnoki mezőny egyértelmű megerősödése is hozzájárult a gyengébb szerepléshez. Bízató jel, hogy mindkét csapat győztes meccsel búcsúzott az idénytől, illetve a serdülő és ifi korú játékosok egyre eredményesebb teljesítményt mutatnak a pályán. Reális esély van a tavaszi jobb folytatásra!

Csajkás Géza



A könyvtár nyitvatartása

Energiafelhasználási okokból változik a felnőtt könyvtár nyitvatartása:

A téli iskolai szünetben december 28-29-én és január 3-4-én 14-18 óráig telefonos ügyeletet tartunk annak érdekében, hogy olvasóinkkal egyeztessünk egyedi kölcsönzési időről.
30/5055826

ZENGŐ

Helyi időszakos lap

Felelős szerkesztő:

Papp János
pappjanosheteny@gmail.com

Szerkesztőség:
7694 Hosszúhetény, Verseny u.9.
Tel/fax: 72/490-827

Kiadó:
Hosszúhetény Község
Önkormányzata

Nyomdai munkák:
Molnár Nyomda, Pécs